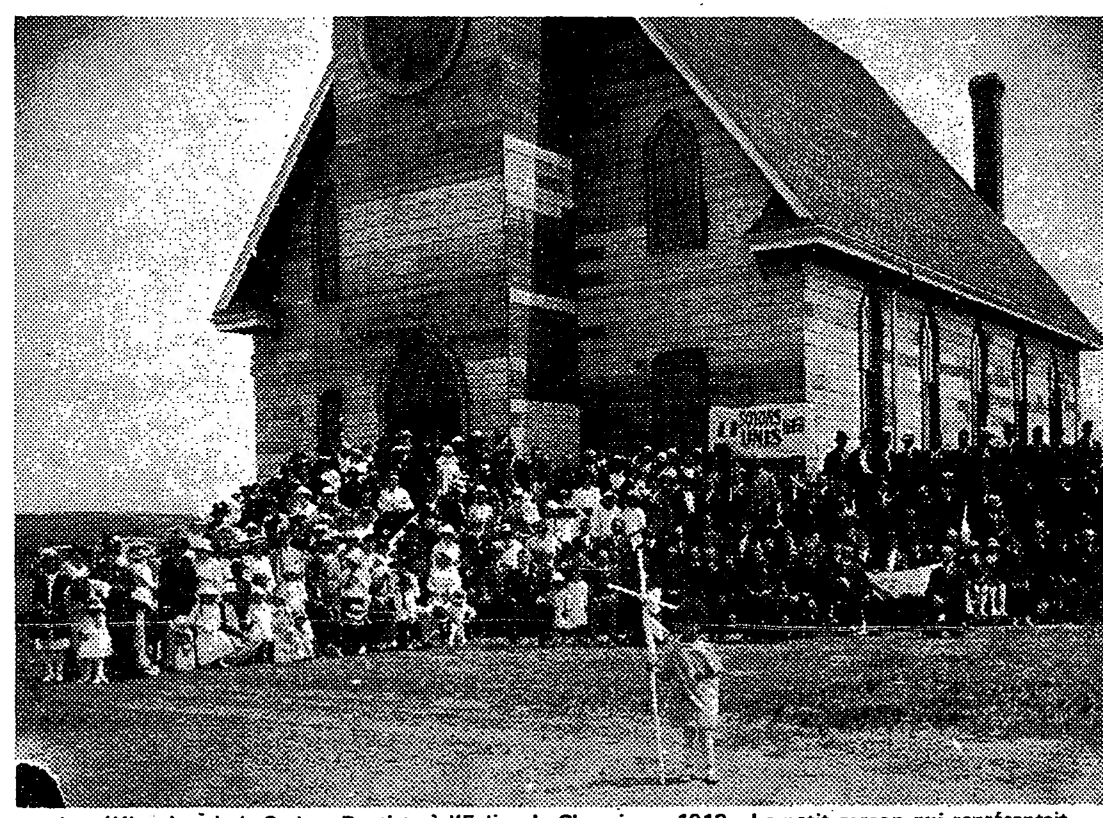
le franco albertain

MERCREDI 21 Juin 1978 Volume 11 Numéro 25 "LE MINI-QUOTIDIEN DE L'ALBERTA" 25 Cents

LA ST-JEAN-BAPTISTE DE 1898



La célébration de la St-Jean-Baptiste à l'Eglise de Chauvin en 1912. Le petit garçon qui représentait St-Jean-Baptiste, habillé en peau de mouton, était Armand Pagé âgé de 4 ans.

C'est difficile d'imaginer que les Canadiens-français du district de l'alberta en 1898 fêtait la Saint-Jean-Baptiste, une des occasions importantes de l'année. Cette célébration était plus qu'un grand pique-nique et une fête religieuse; c'était aussi une manière d'éveiller les Canadiens-français pour s'organiser et protéger leurs intérêts nationaux et religieux. Aujourd'hui, puisqu'il y intérêt de ressusciter la célébration de la St. Jean-Baptiste, il serait profitable de savoir ce que nos ancêtres faisaient pour célébrer la journée.

La description de cette fête vient d'un petit journal hebdomadaire, L'Ouest Canadien, fondé à Edmonton en février 1898. Le but du journal fut de véhiculer de l'information à propos des colonies canadiennes-françaises dans l'ouest aux gens du Québec et aux Etats-Unies. Le journal croyait que si les gens savaient qu'il y avait une population canadienne-française qui survivait sans danger pour leur nationalité, il y en aurait plus qui viendraient s'établir dans l'Ouest. L'Ouest Canadien avait l'espérance de contredire les journaux du Québec qui décourageaient l'immigration dans l'Ouest.

Le directeur de l'Ouest Canadien était Frédéric Villeneuve, avocat, et fils d'un sénateur de Montréal. Il travaillait en collaboration avec l'abbé J.B. Morin, le missionnaire-colonisateur, enfin d'attirer plus de colons. A part d'être directeur, il fut plus tard le Président de la Société de la St-Jean-Baptiste à Edmonton et fut élu député à l'assemblée législative dans les Territoires du Nord-Ouest. Dans son petit journal, Fred Villeneuve nous donne une image claire de la société canadienne-française dans les années avant que l'Alberta devienne une province.

Aux alentours d'Edmonton, les colons étaient au nombre de 2,256 en 1898. Les colonies étaient étendues dans neuf districts: Edmonton, St-Albert, Morinville, Fort Saskatchewan, St. Pierre, Beaumont, Morinville, Fort Stony Plain, Rivière qui Barre et Végreville. Apparamment, chaque société de la Saint-Jean-Baptiste fondée dans ces villages se visitait tour à tour pour organiser la Fête tous ensemble.

La célébration de la St. Jean-Baptiste se passa à Morinville, dimanche, le 20 juin 1898. Malheureusement, des orages de pluies et dè vent le samedi, empêcha

(suite page 5)

Courrier de deuxième classe

Société Canadienne du Microfilm
19 Le Royer
MONTREAL, P.Q.
H2Y 1W4
nov. 77

OUVERTURE OFFICIELLE DU BUREAU DE L'ASSOCIATION DES SCOUTS DU CANADA, DISTRICT DE L'ALBERTA

(voir page 4)



Rév. Père Mercure o.m.i., aumônier et commissaire du District de l'Alberta bénissant le nouveau local, et M. Laurent Ulliac, président du District de l'Alberta et de la Fédération de l'Ouest coupant le traditionnel ruban. Etaient présents aussi, M. Beauvoir Durandisse, directeur exécutif au Centre National à Montréal, Dr. Roger Motut, président de lACFA provinciale (caché par Dr. Jacques Bernier, ancien président du Club Richelieu, et M. Léo Bosc, directeur général de l'ACFA provinciale.

Cette semaine:

«EVEIL 1978»

Pour le troisième été consécutif, l'A.C.F.A. régionale de Bonnyville entreprend un projet de "SERVICE COMMUNAUTAIRE ETUDIANT". Cinq sessions d'été avec des ateliers culturels, sportifs et écologiques seront tenus au camp de la Paroisse St-Louis, à Moose Lake (Bonnyville).

SESSIONS	GRADES	DATES
1ère - filles	1ère, 2e et 3e années	le 2, 3 et 4 juillet
2e - garçons	1ère, 2e et 3e années	le 5, 6 et 7 juillet
3e - filles	4e, 5e et 6e années	du 10-14 juillet
4e - garçons	4e, 5e et 6e années	du 17-21 juillet
5e - filles	7e, 8e et 9e années	du 24-28 juillet
6e - garçons	7e, 8e et 9e années	du 31-4 août

Les places sont limitées - les premiers arrivés seront les premiers choisis.

Pour plus de renseignements veuillez contacter MAURINE SULLIVAN, coordinatrice du projet, au bureau de l'A.C.F.A., tél.: 826-5275, entre 10h.00 et 16h.00, ou au 826-3541.

Date limite de l'inscription: le 26 juin

LA COMMISSION CULTURELLE DE L'A.C.F.A.

est à la recherche d'une

SECRETAIRE RECHERCHISTE

Les personnes intéressées doivent:

— avoir une bonne maîtrise des deux langues officielles,

— avoir un sens d'organisation et de coordination (ex: Tournées d'artistes)

— avoir de l'expérience en relations publiques,

— s'y connaître en administration d'un bureau,

Salaire à négocier

Les candidates doivent envoyer leur curriculum vitae avant le 7 JUIN 1978 à:

Mlle Suzanne Dalziel, présidente
Commission Culturelle de l'A.C.F.A.
Pièce 203, 10008 - 109e rue
EDMONTON, Alta.
T5J 1M5

PROFESSEURS DEMANDES

pour COURS D'EDUCATION d'ADULTES
à l'école J.H. Picard

COURS DU SOIR, EN FRANCAIS

Début des cours: le 25 septembre 1978

Durée: 6 à 8 semaines

Professeurs rémunérés

Adressez vos demandes à:

Gabrielle Baillargeon
ACFA Régionale
10008 - 109e rue
EDMONTON T5J 1M5
Tél.: 424-8227 ou 469-4253

Veuillez présenter vos qualifications ou votre expérience.

COURS: 1 - Education physique (pour développer la force musculaire)

11 - Education physique (pour développer la souplesse des muscles)

111 - Histoire des Français en Amérique

1V - Cours d'Art oratoire

V - Cours de français écrit

V1 - Cours de "leadership"

V11 - Cours de cuisine canadienne-française

V111 - Cours de fléché

1X - Cours de ski de fonds

X - Conférences sur les voyages (genre Travelogue)

X1 - Cours de poterie

X11 - Cours de tissage au métier

X111 - Cours de peinture à l'huile

X1V - Cours de danse folkloriques

XV - Cours de crochet

XV1 - Cours de Macramé

XV11 - Cours de poésie

le français, je le parle par ♥

LE DISTRICT SCOLAIRE
NO. 2665
DE BONNYVILLE
est à la recherche de

PROFESSEURS BILINGUES

maternelle: immersion - français

Les candidats doivent posséder un certificat d'enseignement et satisfaire aux exigences du E.C.S.

S.V.P. communiquez avec:

Michel Beaudoin,
Surintendant, District Scolaire de Bonnyville
C.P. 1110, Bonnyville, Alta.
TOA OLO

VACANCES—FAMILLE

les 3, 4 et 5 juillet

—20 couples québécois cherchent logement pour 3 nuits

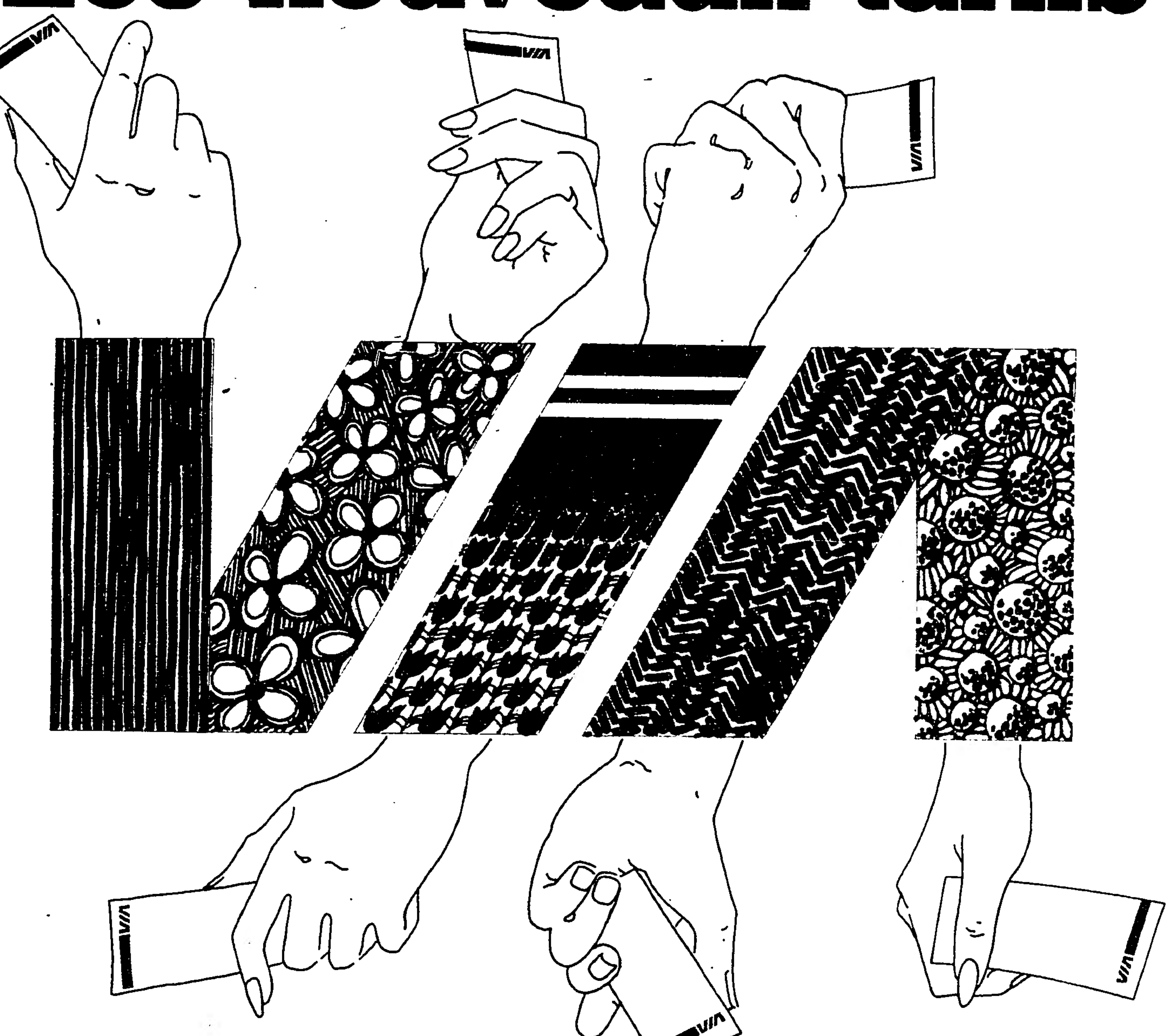
— Soirée d'accueil ouverte au public sera organisée par le Comité Socio-culturel de l'A.C.F.A. régionale d'Edmonton

Profitez de cet échange culturel!

Toute personne intéressée, contactez: après **17h00**

Marcelline: 465-7136 ou Cécile: 465-4966

Les nouveaux tarifs



le train à portée de la main!

LES NOUVEAUX TARIFS ÉCONO-CHOIX DE VIA SONT:

SIMPLES Un seul tarif de base: bon tous les jours de la semaine; durant toute l'année; partout au Canada, entre les villes desservies par VIA et CP Rail.

Ce tarif est fondé sur la distance à parcourir. Plus on va loin, plus le coût par mille est bas.

ÉCONOMIQUES Avec les nouveaux tarifs ÉCONO-CHOIX, voyager à travers le pays ne coûte que quelques sous du mille. C'est drôlement économique!

Et même plus! Dans le cas de réductions, le prix du billet sera arrondi au dollar inférieur. Vous gardez la monnaie.

Les tarifs ÉCONO-CHOIX, ça donne le goût d'aller loin...

PRATIQUES Mais encore plus! La formule ÉCONO-CHOIX est vraiment pratique. Elle permet à une foule de gens de faire des économies appréciables.

Voici comment:

TARIFS ALLER-RETOUR: Ils vous permettent de faire un voyage complet n'importe où au Canada, au prix de l'aller simple plus un tiers. Et c'est le prix de l'aller simple qui détermine si vous devez revenir en dedans de 3 jours ou de 7 à 30 jours. Profitez de cette réduction.

3 jours: Prix de l'aller simple: $36 ou moins. Validité: toute l'année, sauf durant les périodes des Fêtes et de Pâques; l'aller ne peut s'effectuer un vendredi.

7 à 30 jours: Prix de l'aller simple: $37 et plus. Validité: du 16 septembre au 14 juin, sauf durant les périodes des Fêtes et de Pâques; l'aller ne peut s'effectuer un vendredi.

TARIFS DE GROUPE: Lorsque deux adultes ou plus voyagent ensemble, la première personne paye le plein prix et les autres bénéficient de réductions de 25% à 40%, selon l'importance du groupe. Ces tarifs sont valides toute l'année.

TARIFS SAGESSE: Un rabais de 33⅓% est consenti aux personnes de 65 ans et plus, sauf durant le temps des Fêtes, sur présentation d'une preuve d'âge.

TARIFS ENFANTS: Les enfants de moins de 5 ans accompagnés d'un adulte voyagent gratuitement. Ceux de 5 à 11 ans inclusivement payent demi-tarif.

VIAPASS: Et c'est encore plus pratique avec la carte VIAPASS. VIAPASS vous permet de voyager de façon économique et illimitée durant des périodes de 8 à 30 jours, dans un territoire déterminé. De plus, le prix déjà attrayant de cette carte-voyage est réduit entre le 16 septembre et le 14 juin.

Pour plus de détails et pour connaître les conditions à remplir pour profiter de ces aubaines, communiquez avec votre agent de voyages ou avec un bureau des Ventes de VIA ou de CP Rail. Jusqu'à nouvel ordre, ces nouveaux tarifs ne s'appliquent qu'aux liaisons directes et aux aller-retour s'effectuant entièrement sur les voies de l'une ou de l'autre société ferroviaire.

Les tarifs ÉCONO-CHOIX,
l'invitation au voyage.



Ouverture officielle du bureau de l'Association des Scouts du Canada, district de l'Alberta

(suite de la page 1)

Mercredi, le 7 juin 1978, avit lieu l'ouverture officielle du bureau de l'Association des Scouts du Canada, Fédération de l'Ouest.

Parmi les invités spéciaux, nous avions la présence de M. Laurent Ulliac, président de l'A.S.C., district de l'Alberta et de la Fédération de l'Ouest, accompagné de son épouse Denise, Rév. Père Mercure, o.m.i. commissaire et aumônier de l'A.S.C., District de l'Alberta, Mme Claire Bernier, commissaire-adjointe de l'A.S.C., région d'Edmonton, et trésorière du District de l'Alberta, accompagnée de son époux Dr. Jacques Bernier, ancien président du Club Richelieu, M. René Blais, président de l'A.S.C., région d'Edmonton, Mme Marie-Claire Lorieau, secrétaire de l'A.S.C., région d'Edmonton, M. Beauvoir Durandisse, directeur exécutif de l'A.S.C., centre national Montréal., Dr. Roger Motut, président de l'ACFA provinciale et vice-président du Club Richelieu, Dr. André Lizaire, président du Club Richelieu d'Edmonton et M. Léo Bosc, directeur général de l'ACFA provinciale qui a photographié le groupe. Du bureau scout, étaient présents M. Georges Lalonde, animateur scout permanent pour l'A.S.C., district de l'Alberta et Hélène Deverdenne, secrétaire et animatrice en charge de la meute de Louveteaux à Edmonton. Un vin et fromage fut offert à cette occasion.

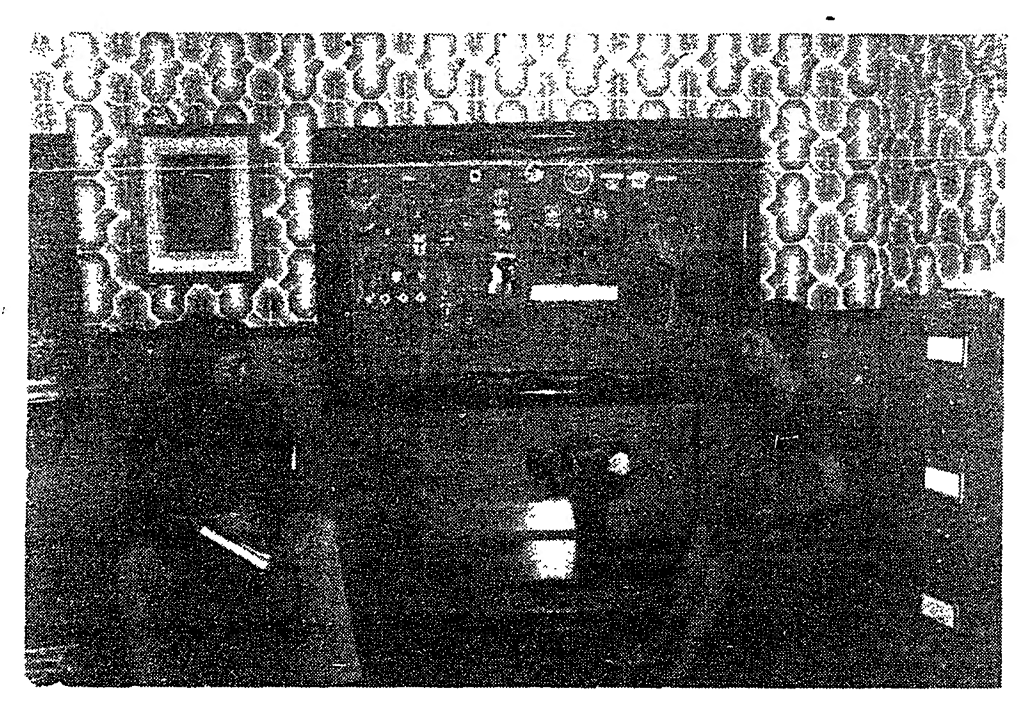


Meilleurs voeux à l'Association Scout du Canada, district de l'Alberta dans tous leurs projets.



Rév. Père André Mercure,o.m.i. et M. René Blais arrosant...l'ouverture.





Le personnel du bureau scout: Georges Lalonde et Hélène Deverdenne

LE FRANCO-ALBERTAIN

Hebdomadaire français dévoué aux intérêts des francophones de l'Alberta
et sans appartenance politique

Membre de l'APFHQ
Membre des Hebdos Régionaux

Adjointe à la direction et abonnements: Francine Gagné
Publiciste: Guy Bertrand, Bur:422-0388 Rés.:465-3519
Composition: Bernadette Granger
Mise en page: Annie Cassin
Imprimerie: North Hill News

ABONNEMENTS:

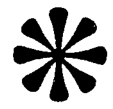
$7.50 par année
$13.00 pour deux ans
Etats-Unis: $9.00 par année
Autres pays: $10.00 par année

Courrier de deuxième classe
Enregistrement: No. 1881

10012 - 109e rue
EDMONTON, ALBERTA
T5J 1M4

Tél.: 422-0388 ou 424-9388

LA ST-JEAN-BAPTISTE DE 1898



(suite de la page 1)

les colons de Fort Saskatchewan de s'y rendre. Malgré cela, des gens de chaque district, voyageant avec leurs chevaux et leur charrette ont pu se rendre. L'Ouest Canadien donne le nombre de participants , soit 800. Imaginez ces gens, les messieurs avec leurs chapeaux et habits foncés, les dames en grande robe et coiffées d'un chapeau, arrivant avec leurs familles nombreuses pour participer à la fête.

La journée débuta avec une messe, chantée par le Rv. P. Lestanc, représentant de sa Grandeur Mgr. Grandin. Immédiatement après la messe eut lieu le dîner, qui fut servi dans l'Eglise et auquel prirent part au moins 300 personnes. Après le dîner, on se rendit sur le terrain de jeux et amusements. Une grande plate-forme avait été érigée et décorée de drapeaux qui voltigeaient au vent.

Plus tard dans l'après-midi, après les jeux, George Roy, ancien président de la Société de la St-Jean-Baptiste à Edmonton de 1888-1895 proposa que la réunion soit changée en convention afin de discuter certaines résolutions. Fred Villeneuve proposa que le Rév. P. Lestanc soit élu Président Général de la convention, et M. J.H. Picard, F.X. Bidaud, Jos. Léonard et E. Rivet vice-présidents généraux de la convention.

La Convention de 1898 présenta une "Charte de survivance", traçant les manières de préserver la nationalité canadienne-française malgré sa position minoritaire. Les résolutions proposées avaient été adoptées par la Société de St-Jean-Baptiste d'Edmonton et ont été présentées à la Convention par Frédéric Villeneuve.

Les résolutions affirmaient l'importance vitale de promouvoir l'enseignement de la langue française dans les écoles; proposaient de demander à la législature des Territoires du Nord-Ouest de faire imprimer les Ordonnances en français, encourageaient la formation des Sociétés de St.Jean-Baptiste dans chaque district français et supportaient le journal L'Ouest Canadien. Aussi, la convention encouragea tous les gens d'élire un canadien-français aux chambres législatives, du district électoral de St. Albert.

Après que ces résolutions et bien d'autres furent adoptées, plusieurs discours furent prononcés, ce qui montre que ces fêtes avaient un but politique. Rév. Père Lestanc parla de l'importance de l'Ouest Canadien pour défendre les intérêts religieux et culturels. M. Antonio Prince, ancien député de la législature, encouragea fortement les gens de s'unir pour élire un député à la législature. Ensuite M. Daniel Maloney, député, prit la parole en anglais et dit qu'il était heureux de voir l'union de ces concitoyens canadiens-français, ajoutant que tous devraient encourager l'Ouest Canadien. D'autres personnes qui énoncèrent des discours furent M. Géo Roy, Fred Villeneuve et J.A. Royal. Après ceci, l'assemblée se dispersa et des jeux, danses et amusements occupèrent le temps jusqu'à 5 heures quand la séance dramatique commença.

Plus de 400 personnes assistaient à cette séance donnée par le Cercle Dramatique et Musical d'Edmonton, au profit de l'Eglise à Morinville. Le corps de musique de St.Albert donna d'abord les meilleurs morceaux de son répertoire. Voici les mots de l'Ouest Canadien qui décrit un peu ce qui amusait ces anciens: "Le choeur d'Edmonton chanta ensuite "O Carillon" solo par M. J. Bilaudeau. Vint ensuite le duo comique "Jean qui pleure et Jean qui rit", par messieurs J. Bilaudeau et A. Pigeon. La cantate "Christophe Colomb" fut très bien rendue par les enfants de l'orphelinat de St-Albert sous la direction de M. Varin. La comédie "Chicot" fut ensuite interprétée avec succès par messieurs L.J. Cartier. comme "M. Laroque", D.G. Fairbanks, comme "Chicot" et A. Pigeon comme "Bastien". La pièce eut un franc succès de rire et les acteurs ont droit à toutes nos félicitattations. La séance se termina par un Pot-Pourri de chansons canadiennes. Il était sept heures, et après le souper qui fut servi en plein air, la foule se dispersa, heureuse et contente d'avoir pris part à une si belle fête".

La fête fut un grand succès, car une somme de $312.00 a été collectée pour la construction de l'Eglise à Morinville, ce qui est une somme considérable. L'Ouest Canadien encouragea les gens d'envoyer leur copie du journal décrivant les activités de la journée à leurs parents et amis du Québec et aux Etats-Unies. Ceux-ci espéraient prouver comment bien organisées étaient les Sociétés de la St-Jean-Baptiste et leur fête de la journée nationale qui se passa comme les fêtes à Québec. En 1899, la célébration eut lieu au Fort Saskatchewan et en 1900 à Edmonton. Malheureusement, le journal L'Ouest Canadien cessa sa publication en janvier 1900 face à des difficultés financières et le transfert de l'abbé Morin à Montréal.

La St-Jean-Baptiste fut fêtée pendant plusieurs années, au moins jusqu'en 1912 à Chauvin, mais à quelle année et pour quelle raison a-telle cessé, ceci nous reste inconnu. Ces célébrations étaient importantes pour unir tous les canadiens-français pour les rappeler de leurs liens communs et qu'ils fallaient protéger.

Rappelons-nous cette année de cette fête à Morinville qui se passa il y a 80 années....après tout, c'est notre histoire!

Mme Marie Moser
Edmonton, Alta

FETE DE LA SAINT-JEAN-BAPTISTE

SOIREE CHAMPETRE

• • •

Rendez-vous de tous les Francophones pour la St-Jean (le 24 juin à partir de 20h). Soirée en campagne avec un feu de camp, discothèque Roy Lord. Vous êtes priés d'amener vos hot dogs, votre boisson et votre bonne humeur.

Endroit: Ferme de Léo et Laurette Goudreau

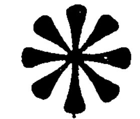
Pour s'y rendre, vous prenez le Sherwood Park Freeway jusqu'à la sortie de la 34e rue et ensuite 10 milles directement au sud.

* En cas de pluie, la soirée aura toujours lieu, puisque le terrain est pourvu d'un abri.

• •



Comité Socio-culturel de l' A.C.F.A. d' Edmonton



BONNYVILLE

H. P. L

ALAIN NOGUE A L' A.E.B.A.

Le Cercle de l'AEBA (Association des Educateurs bilingues de l'Alberta) de Bonnyville tenait sa dernière réunion de l'année au Centre Culturel. De bien des façons se fut une rencontre très différente de toutes les autres.

Le conférencier invité était Alain Nogue, directeur du Bureau d'Education Française de l'ACFA. "Bonnyville est un exemple pour la communauté franco-albertaine, disait M. Nogue, et les yeux sont souvent tournés sur vous".

Il fit l'historique du Bureau d'Education Française depuis ses débuts en août 1977, élaborant sur les rencontres et les confrontations avec le gouvernement Lougheed. Le gros de son travail se fait auprès des trente comités d'éducation à travers la province et aussi avec plusieurs groupes de Canadian Parents for French. Une question pressante sur laquelle doit se pencher le Bureau est, "Que faire des francophones qui vivent dans des régions rurales ou même isolées".

M. Nogue était heureux d'annoncer qu'en plus de cinq postes pour francophones créés au Ministère d'Education, le gouvernement a accepté de payer la moitié du salaire d'un assistant au directeur du Bureau.

Le président démissionnaire du cercle, Jean-Claude Mahé, avait promis d'organiser une session sur les anglicismes au cours de son terme. Le résultat en fut que chaque participant à la soirée devait présenter et expliquer deux anglicismes ou deux expressions fautives courants en français. Deux conseillers, Angéline Martel-Gauthier et Guy Goyette, avaient la tâche d'identifier deux anglicismes, dont un, plus subtil, et l'autre, plus usité.

Les gagnantes furent Jeannine Montpetit et Liette Bugeaud. Mme Montpetit avait choisi comme exemple, l'expression "order" au lieu de "commander". Pour l'anglicisme le plus subtil, Mme Bugeaud a expliqué la différence entre "sympathie" et "condoléances". Donc, à ne pas oublier, "Je vous offre mes condoléances" et JAMAIS "Je vous offre mes sympathies".

La soirée s'est terminée avec un vin et fromage que tous surent déguster tout en discutant des différences entre audience ou assistance, dactylo ou machine à écrire, grade ou année...



Jean-Claude Mahé et Alain Nogue



De gauche à droite: Liette Bugeaud, Jean-Claude Mahé et Jeannine Montpetit



De gauche à droite: Armand Laing, Jean-Claude Mahé, Gilbert Proulx et Gérard Moquin

Mme Aimé MARCOTTE nous a quittés.

Le 27 mai dernier, Mme Aimé Marcotte, née Ernestine Ouimet, quittait cette terre pour un monde meilleur, à l'âge de 90 ans. Son époux l'avait devancée en 1974.

Mme Marcotte laisse pour la pleurer, trois fils: Jean et Clément de Hull, Québec, et Guy de Bonnyville; cinq filles: Mme Alexandre (Françoise) Gagnon de Bonnyville, Mme Howard (Anita) Duckett de Cold Lake, Mme Charles (Marie-Paule) Tessier de Cold Lake, Mlle Georgette Marcotte de Bonnyville, Mme Gérard (Carmen) Maisonneuve de Falher; deux frères: Antonin et Etienne de Bonnyville; une soeur: Mme Paul (A-Corbière de Bonnyville; 31 petits-enfants; 32 arrière-petits-enfants.

Mme Aimé Marcotte naquit à Ste. Rose de Laval, au Québec, le 9 septembre, 1887. A l'âge de 18 ans, elle quittait le couvent qu'elle aimait à Montréal, pour suivre ses parents qui venaient s'établir à Beaumont en Alberta.

En 1908, Ernestine se dirigeait avec sa mère, ses frères et soeurs vers Bonnyville, pour se joindre au père, Wilfrid Ouimet, pionnier de la première heure, arrivé en 1907. A son arrivée à Bonnyville, Ernestine se dévoua à enseigner les quelques enfants qui y étaient, tels Albert Langis et Anne-Marie Mercier. Plus tard, elle épousa Aimé Marcotte, et elle se dévoua à élever sa belle famille au milieu de toute la grande besogne du homestead.

En 1957, à l'occasion du Cinquantenaire de la fondation de Bonnyville, elle prononça un bijou de discours qui reste gravé dans nos coeurs et qui fera un jour, page d'histoire. Peu de temps avant son départ, nous avions le plaisir de lui rendre visite. Ce cout entretien était inspirant. Elle était aimable et sereine, si bien que ça faisait penser aux paroles rassurantes de Job: "Pour moi, je sais que mon Rédempteur est vivant".

Un ami
Henri Bourgoin

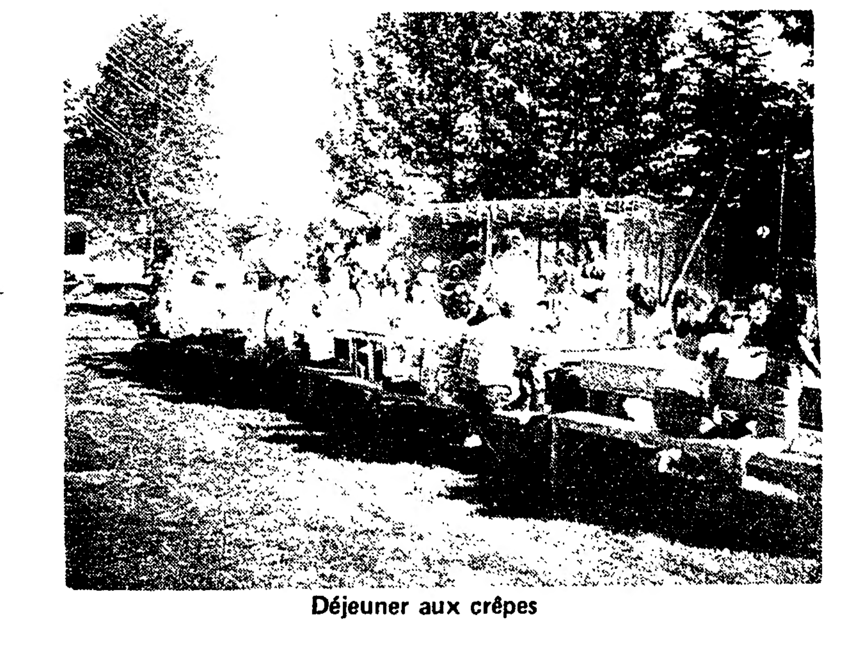


RIVIERE LA PAIX

LE PIQUE-NIQUE DE JEAN-COTE

La Rainbow Trout Farm de Jean-Côté ont donné leur 6ième pique-nique annuel, dimanche le 4 juin. Environ 1000 personnes étaient présentes. La journée a commencé avec un déjeuner aux crêpes de 8h00 à 10h00 a.m. . Pierrette Boucher, Jean-Baptist Simard et Edward JEAN-COTJE JEAN Le Pique-Nique de Jean-Côté

La Rainbow Trout Farm de Jean-Côté ont donné leur 6ième pique-nique annuelle, dimanche le 4 juin. Environ 1000 personnes étaient présentes. La journée a commencé avec un déjeuner aux crêpes de 8h00 à 10h00 a.m. . Pierrette Boucher, Jean--Baptist Simard et Edward Parent étaient les chefs cuisiniers. Juliette Houle et Noella Poirier les ont assistés.



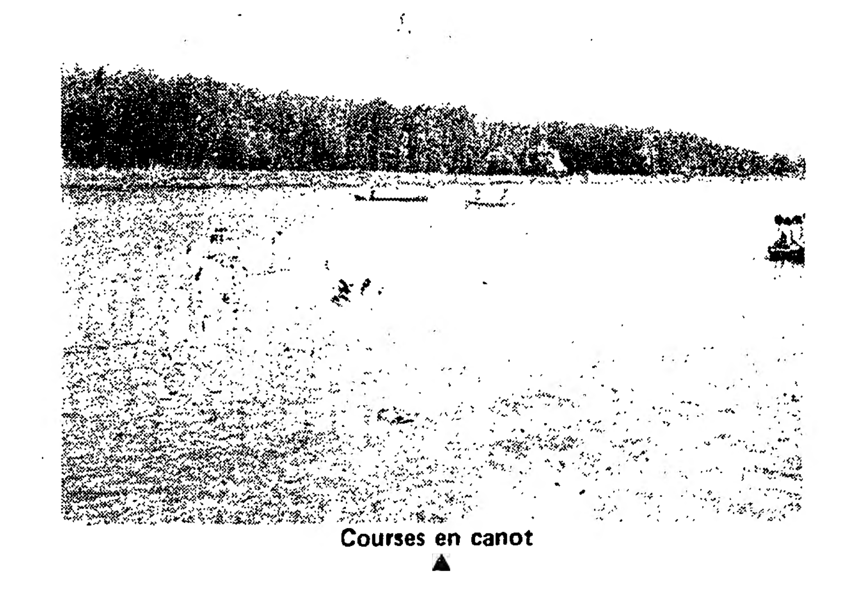
Déjeuner aux crêpes

Différents concours ont eu lieu dans l'après-midi avec les gagnants suivants: Derby de Poisson: Adultes pour poisson le plus gros, nous avons eu deux gagnants: Gérald Monette de Jean-Côté et Fernand Ouellette de McLennan avec un poisson pesant chacun 2 livres et 1 once. Adultes pour le poisson le plus petit fut M. Léo Lacourse de Falher avec un poisson de 95.5 grammes. Chez les jeunes adultes, pour le poisson le plus gros, le gagnant fut Tony Dobransky, 1 livre et 1 once et pour le poisson le plus petit le gagnant fut Dale Espetviedt, 96 grammes. Pour le concours au fer à cheval: en double. 1 er prix gagne par messieurs Lucien Turcotte de Jean-Côté et Ernest Roy de Peace River. Le 2ième prix gagné par messieurs Guy Turcotte et Guy Monette de Jean-Côté. En simple, le 1er prix fut gagné par M. Lucien Turcotte de Jean-Côté et le 2ième prix par M. Guy Monette de Jean-Côté. Concours de clou: Chez les dames, le 1er prix fut gagnée par Cécile Lefèvre de Donnelly et chez les filles, le 1er prix est allé à Cathy Monette de Jean-Côté. Concours de billot roulant: Chex les dames le 1er prix fut gagné par Doris Thériault de Donnelly et chez les hommes, le 1er prix fut gagné—par Jason Zahara de Culp. Concours de canots: 500 verges, 1er prix attribué à Paul St-Laurent et Gilbert Poirier de Jean-Côté qui ont pris 3 minutes et 5.5 secondes. Pour un parcours de 100 verges le 1 er prix a été remporté par Daniel Lapointe et André Therriault de Donnelly en 44 secondes. Concours de sciage de billot: 1er place remportée par Louis Laberge de Girouxville et Jules Fortin de St. Isidore en 16.7 secondes.

Paul Chouinard de Prince George a été le premier à atterrir sur la nouvelle piste de Rainbow Trout Farm. Les enfants ont aussi participé aux courses durant la journée et plusieurs prix leur ont été donnés. Le bouffon, M. Roger Marceau a fait son comique pour les enfants au cours de la journée. Merci à Mme Tex Brochu pour avoir annoncé les concours durant l'après-midi. Les prix d'entrée ont été gagnés comme suit: Mme Annette Trudeau de Jean-Côté a gagné un poêle portatif (1er prix) et M. Philippe Maure de Falher s'est vu attribuer le 2ième prix:soit une canne à pêche.

Nous remercions sincèrement Doreen Poirier, Richard Poirier, Louise Poirier, Henri Poirier, Pierrette Boucher, Hélène Houle, Oliva Houle, Claude Houle, Lucille Lemire, Brigitte Chauvin, Léo-Pold Sasseville, Jacques Tailleur, Cécile Tremblay, Roger Marceau et tous les autres qui ont contribué au pique-nique.

Cette année, le pique-nique fut vraiment un franc succès et nous espérons le même pour les prochains pique-niques annuels de la Rainbow Trout Farm.



Courses en canot

Ici...l'Ecole Routhier

Vous connaissez le camp récréatif "Stoney Wilderness Centre", situé près de Banff? C'est un camp complètement organisé et géré par les Indiens. Leurs buts est de faire apprécier les beautés de la nature ainsi que de faire connaître la culture indienne. Voilà les rôles renversés. Les indiens sont nos hôtes et nous leurs visiteurs.

Heureuse initiative qui a permis à trente-quatre élèves des deux classes de 9ième année de côtoyer ces gens de moeurs différentes pendant six jours, soit du 4 au 9 juin. Le trajet a pris presque toute la journée du dimanche...départ à 7h00 et arrivée vers les 18h30 pour le souper. Après avoir rangé les bagages dans les teepees, c'est l'heure du Pow Wow, jusqu'à 22h00. Chaque soir à cette heure il y a une période d'une demi-journée de méditation où les élèves écrivent leurs impressions de voyage dans leur journal personnel.

Le lendemain, les étudiants sont divisés en deux groupes. Le premier groupe va en excursion à cheval dans les montagnes tandis que l'autre groupe apprend comment tanner les peaux et comment perler. Pendant le temps libre, c'est à l'embarras du choix: le canotage, la pêche, le tir à l'arc ou la natation. Après le souper les indiens nous font connaître leur folklore, les légendes anciennes et modernes autour des feux de camp.

Mardi, groupe A et B, changent d'activités afin que tous profitent des différentes activités au programme Jeudi, les jeunes participent à une soirée athlétique. Ils ont joué au ballon volant et au ballon-panier contre les jeunes indiens. Ils se sont bien amusés. Vendredi, il pleut, et on a dû annuler le voyage à Banff au chagrin de tous. Le groupe est parti du Wilderness Centre vers 21h30 pour arriver à Falher vers 1h00.

Les élèves ainsi que leurs parents désirent remercier les deux professeurs dévoués, M. Eugène Plihal et M. Gilbert Guenette pour une semaine aussi éducative que merveilleuse.

REPOS BIEN MERITE

Eugène Plihal et Gilbert Guenette



Les étudiants ont toujours besoin d'un repos mental à ce temps-ci de l'année. La direction de notre école a très bien senti ce besoin et a organisé une journée sportive pour les étudiants du secondaire deuxième cycle, le 2 juin dernier. L'endroit idéal était nul autre que le petit parc situé à une douzaine de milles près du Pont Bleu qui traverse la Smoky.

Le Soleil albertain était de la partie. Alors tous en ont bien profité pour jouer du soccer, à la balle-molle et au football. Quelle journée ensolleillée!

RIVIERE-LA.PAIX

Raymonde Aubin

Ici...L'Ecole Routhier

"SCOUTISME"

Les scouts sont bien actifs et désirent s'exprimer. Voici un petit compte-rendu de leurs dernières activités donné par trois scouts.

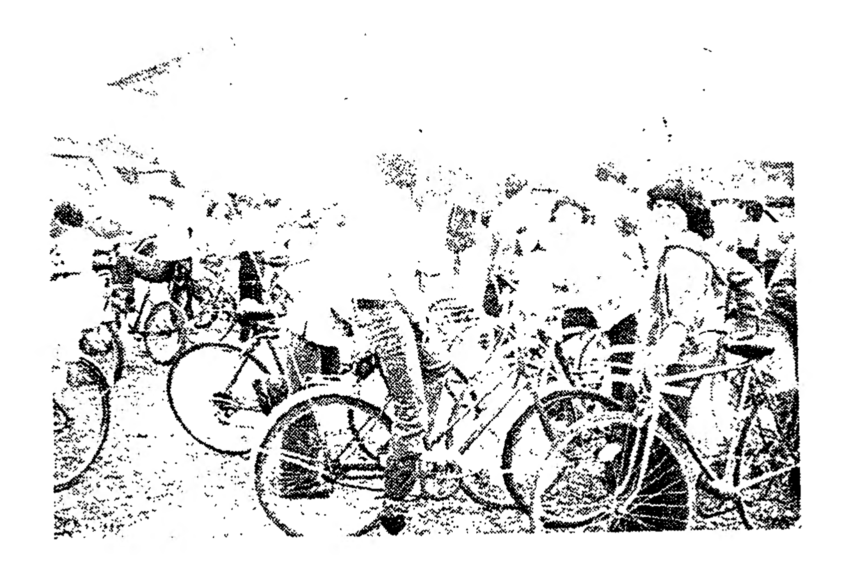
Les filles scoutes ont complété leur projet pour la confection de poupées. Ce projet a demandé environ dix heures de travail. Ce fut un vrai succès. Chaque fille a réalisé une belle poupée. Ces poupées ont été exposées au Centre Culturel dimanche le 4 juin..

Lynne



Le 21 mai, les scouts et trois adultes de St-Isidore prirent part à un cyclorama de dix milles. Le but du cyclorama était d'accumuler des fonds pour les scouts. On estime que la somme d'argent ramassée est d'environ quatre cents dollars. Les scouts ont eu beaucoup de plaisir. La journée se termina par un souper communautaire. Avant le souper les jeunes prirent part à une partie de balle.

Rachelle



Samedi le 28 mai, les scouts d'Edmonton ont invité les scouts de Peace River et de St-Isidore pour une rencontre avec un souper Barbecue au Lions Park de Peace River. Après le souper, le groupe s'est rendu au terrain de baseball pour des parties de volleyball, soccer,etc...

Comme toute bonne chose a une fin, après s'être bien amusés, arriva l'Heure de la séparation. Nous sommes tous remontés au Parc pour nous dire un dernier bonjour. Nous avons aussi échangé des macarons entre nous. Une journée de fraternité inoubliable aux dires de plusieurs.

Mireille



PIQUE-NIQUE DES COOPERATIVES



"Nous vous présentons le texte d'une allocution prononcée par M. Fernando Girard, président du Conseil Albertain de la Coopération,lors d'un pique-nique organisé par le Conseil régional de la Coopération en collaboration avec les différentes coopératives de la région. Le message contenu dans cette courte allocution, nous est apparu d'une singulière importance pour l'avenir du mouvement, et de ce fait, mérite que tous les lecteurs du Franco puissent en prendre connaissance". Voici donc le discours intégral de M. Fernando Girard.

Messieurs les invités d'honneur, Messieurs les membres du jury, Chers Coopérateurs, Mesdames et Messieurs;

Je dois d'abord remercier et féliciter tous les organisateurs, et tous ceux qui de près ou de loin ont travaillé à la réalisation de cette magnifique rencontre. Tout a été bien préparé, la foule a bien répondu, soyez-en remerciés. Les organisations coopératives, de concert avec le Conseil Albertain de la Coopération de Rivière-la-Paix, ont le mérite d'une aussi belle réalisation.

Je suis profondément touché de ce succès, et infiniment heureux que cette réussite soit le fruit de la coopération. Plusieurs leçons se dégagent de tels événements. Je voudrais en souligner quelques-unes: Ce qui, au premier abord me frappe le plus est cet esprit d'initiative collective mêlé de sens social, qui donne un exemple vivant d'unité nationale. L'initiative; le motif même de la fête dépasse les bornes de l'intérêt personnel ou local. Seule une motivation de vivacité régionale peut attirer tous les gens d'une même région a une participation aussi spontanée. Cette heureuse initiative prouve de façon très nette que dans le monde d'audace et de créativité que nous vivons, la coopération ne peut se refermer sur elle-même. Elle doit sans cesse innover et relever de nouveaux défis.

Nous assistons aujourd'hui à une explosion de cette vie, et vous donnez la preuve que vous êtes à relever les défis qui vous attendent. L'accomplissement de tâches aussi nobles et grandes ne laisse de place à la division et à l'incompréhension.

Social: Une autre dimension qui devient un élément clé, est l'aspect familial et social de la journée. L'organisation n'a rien ménagé pour créer des centres d'intérêts pour tous les membres de la famille. Toutes les ressources du milieu ont été mises en oeuvre. Vous avez fait appel au sens de la responsabilité, ensuscitant la participation. En appliquant ces principes de coopération vous avez contribué à développer l'esprit de solidarité et d'entraide qui animait les fondateurs de la coopération. C'est une occasion rêvée de partager les joies et les amusements. La saine compétition à tous les jeux devient un élément de fierté et de la sorte, enrichit notre vie sociale.

L'Unité: On parle beaucoup aujourd'hui d'unité canadienne, eh bien mesdames et messieurs, selon moi ce que nous venons de vivre est un exemple de ce que peut être l'unité. Le mouvement coopératif au Canada est celui qui par son essence même, fait la promotion de cette unité que tout le monde désire.

La coopération est avant tout une organisation économique. Mais en plus de répondre à des besoins concrets, la coopération travaille à l'éducation. Son action éducative et son fonctionnement démocratique habituent ses membres à comprendre et à accepter leurs responsabilités. C.est ainsi qu'elle devient indispensable à l'évolution et à l'organisation de notre vie sociale. Les coopérateurs sont des gens à l'écoute des besoins de leurs semblables, qui cherchent l'entraide et acceptent la participation.

En terminant je souhaite que la fin de cette journée marque le début d'une campagne de compréhension et de renouveau pour chacune de vos organisations. Tous ceux qui sont présents peuvent faire quelque chose pour que les bienfaits de cette journée donnent des résultats pendant l'année.

Les jeunes peuvent faire davantage pour connaître et comprendre les coopératives de leur milieu. Tout au cours de leur année scolaire, ils peuvent se renseigner auprès de leurs professeurs sur l'Histoire du mouvement coopératif. Beaucoup de jeunes peuvent également s'informer des possibilités d'emploi dans les coopératives de toutes sortes.

Pour vous les moins jeunes, Il y en a pas de meilleurs que vous pour faire la publicité. C'est bien humain que vous découvrirez des choses qui ne plaisent guère. Mais en cherchant honnêtement, vous constaterez qu'il y a beaucoup de bonnes choses dont on ne parle jamais. Pensez au support que vous pouvez apporter par vos appréciations et vos bonnes paroles.

Encore une fois merci et félicitations à tous, Bonne Chance et à l'an prochain.



DONNELLY

L'HONNEUR AU MERITE A L'ECOLE GEORGES P. VANIER DE DONNELLY

Chaque année maintenant, et cela depuis 4 ans, le personnel de l'école Georges P. Vanier reconnait les efforts et le beau travail accomplis par les élèves du secondaire en octroyant des prix appelés "Prix Grenouilles". Chaque élève gagnant reçoit alors une épingle-souvenir propre à l'école et son nom est inscrit sur une plaque aux mêmes effigies qui demeurent à l'honneur dans l'école. Voici la liste des élèves méritants de cette année 1977-78 dans les domaines suivants: Les beaux-arts: Mlle Lise Fournier; Les arts industriels: M. David Yaremko; Excellence en français: Mlle Carmen Sylvain; Excellence académique en 10e année: Mlle Diane Sylvain, en 11e année: Mlle Marguerite Beland et en 12e année: Mme Lucille Langlais; Education commerciale: Mlle Sara Lagacé; Education physique: garçons: M. Emile Gagnon, filles: Mlle Karen Cunningham; Cité etudiante: Mlle Diane Laverdière; Activités parascolaires: M. Carey Hamelin.

Sincères félicitations à ces élèves qui ont excellés tout au long de l'année dans ces différentes sphères de la vie étudiante et qui ont grandement contribué à l'honneur de l'école.

Grâce à eux et au bel esprit de coopération et de travail de la grande majorité de nos jeunes de la région, il fait bon étudier et enseigner à Georges P Vanier.

ST-PAUL

Stella Tremblay

DECES D'UN PIONNIER A ST-PAUL

Victor Tessier un pionnier de la région de Saint-Paul est décédé le 25 mai, 1978. Il arriva à Saint-Paul en 1908 avec ses parents. En 1909, il s'établit sur un homestead à trois mille et demi de Saint-Paul et pendant sa vie il le développa dans une des grandes fermes de cette région.

Au début, la vie était difficile, pour lui comme pour tous les pionniers. Il se rendit à Vegreville en chevaux pour vendre ses produits. Ce trajet prit une semaine. Il était un des premiers directeurs de Alberta Wheat Pool et également très actif dans les groupes de fermiers et coopératives.

En 1914 il épousa Hermine Laflame de Boston Mass. et ils ont élevé une famille de cinq enfants. Elle est décédée le 6 septembre 1957 ainsi que sa fille Bertha le 5 février, 1947. Sa deuxième épouse, Yvonne décéda le 19 octobre 1973.

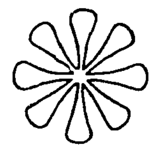
Il laisse dans le deuil ses 3 fils, Charles de Cold Lake; Maurice de Tofield et Roger de Saint-Paul; une fille, Mme Eva Jones de Tofield; 15 petits enfants et 21 arrière-petits-enfants. L'inhumation se fit au cimetière de Saint-Paul le 27 mai 1978.

TV EN FRANÇAIS A ST-PAUL

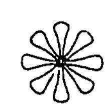
La télévision française fit ses débuts à l'Ecole Régionale de Saint-Paul la semaine dernière comme partie intégrale des émissions éducatives organisées par la section de l'éducation permanente. Ce nouveau développement sera réalisée grâce à une subvention du Secrétariat d'Etat du Canada par l'entremise du comité des projets spéciaux du Ministère de l'Education postsecondaire et de la Main d'Oeuvre du Gouvernement de l'Alberta.

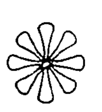
Mme Jeannette Boulet, Directrice de l'Education Permanente à l'Ecole Régionale a annoncé que les téléspectateurs de Saint-Paul peuvent voir au canal 7 une série d'émissions préparatoires aux émissions régulières qui doivent débuter en septembre. Cette série d'émissions a débuté le 6 juin dernier. "Se Voir nous-mêmes" cette section française des émissions, a pour but d'offrir aux choix des téléspectateurs un assortiment de programmes éducatifs. On y verra aussi des cours de conversation française. Les émissions en langue anglaise apparaîtront sous le titre "Changing Profiles". Si possible, on ajoutera une troisième section sous le titre "Spectrum" pour renseignements communautaires bilingues. Le tout sera offert aux téléspectateurs par SPEC (St. Paul Education Consortium), un organisme du District Scolaire Régional de Saint-Paul No.1, et sera coordonné avec le développement du Centre de Ressources Pédagogiques de la Régionale.

JUBILE D'OR DE GIROUXVILLE



Nous voici bientôt arrivé aux deux jours de célébration des Fêtes du 50ième de Girouxville. Tous vous êtes bienvenus à participer à nos activités. Il y aura tout sur place pour accommoder nos visiteurs et surtout vous n'aurez pas le temps de vous ennuyer...! Voyez par le programme détaillé ci-joint et en plus on vous réserve des surprises.





23 JUIN:

8h.00 p.m.	OUVERTURE OFFICIELLE
(suivie de)	SPECTACLE DE DANSE FOLKLORIQUE "Les Blés d'Or" de St-Paul
10h.00	SOIREE SOCIALE DANSANTE Orchestre: "Ghislain Bergeron" de St-Paul
	CABARET - COLLATION

Gens de GIROUXVILLE c'est
votre tour de vous
laisser parler d'AMOUR (bis)

Gens de GIROUXVILLE c'est
AUJOURD'HUI que nous
fêtons le JUBILE D'OR (bis)

Gens de GIROUXVILLE c'est
notre tour de nous
laisser parler d'AMOUR (bis)

DISCO: *9h.30 à 2h.00 a.m. - Prix d'entrée: $3.00 chacun, $5.00 le couple (en vente à la porte)*

SALLE MUNICIPALE DU VILLAGE

Si vous désirez des billets pour la danse qui aura lieu au gymnase, adressez - vous aux personnes suivantes:

M. Paul Anctil (tél.: 323-4637)
Thérèse Bégin (tél.: 323-4673)
Lorette Doucette (tél.: 323-4693)
Edith Lorrain (tél.: 323-4441)
Henriette Laverdière (tél.: 323-4235)
Raymond Dallaire (tél.: 323-4215)
Simone Laberge (323-4256) ou (323-4209)
Jocelyne Rochon (tél.: 837-8082)

OUVERT AU PUBLIC EN TOUT TEMPS:

DIAPORAMA (Office National du Film) Adultes & Jeunes

CARREFOUR

EXPOSITION (Art et Artisanat)

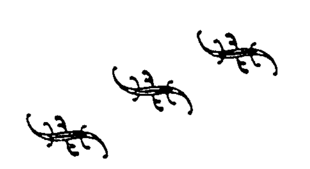
24 JUIN:

10h.00 a.m.	DEFILE Chars allégoriques, Majorettes, Fanfare, "Les Blés d'Or", Girl Guides ....
12h.00	DINER
14h.00	TALENTS AMATEURS
	TOURNOIS - BALLE-MOLLE 2h00: Jeunes; 4h00: Anciens; 8h00: Hommes
	TOURNOIS - FER A CHEVAL
15h.00	JEUX enfants
	CONCOURS DE SCIAGE
17h.00	SOUPER "Barbecue-Steak" Calahoo Enterprises Billet: $6.00
19h.30	MESSE
20h.00	PARTIE DE BALLE MOLLE continue...
SOIREE:	FEU DE JOIE – CHANTS DE JOIE

* RESTAURANTS
* JARDIN-CABARET plein air

CENTRE D' EXPERIENCE PRE-SCOLAIRE au collège St-Jean





Depuis cinq (5) ans déjà, Edmonton bénéficie d'une garderie francophone, la seule d'ailleurs, appelée Centre d'Expérience Pré-scolaire (C.E.P.). Et pourtant beaucoup de gens francophones en ignorent l'existence.

Autrefois située près de l'Eglise St-Joachim, elle se trouve maintenant au collège St-Jean depuis 4 ans. C'est dès lors que C.E.P. est devenue une garderie subventionnée par la ville. Cela veut dire que les parents moins favorisés paient selon leur salaire et la ville nous fournit la différence. Cela veut dire également des exigences en ce qui concerne la qualité de la garderie. Par exemple, nous avons une moyenne de huit enfants par adulte.

De nouvelles lois sur les garderie seront appliquées dès le 1er juillet, lois moins exigeantes qu'auparavant, mais nous garderons nos standards tels qu'ils sont présentement.

Quels sont les parents qui utilisent notre garderie? D'abord, bien sûr, des parents qui, travaillant tout deux, ont besoin de la garderie à journée entière et pour 5 jours par semaine. D'autres parents, pour une raison ou une autre, envoient leurs enfants ici quelques jours par semaine ou quelques demi-journées. Si bien que C.E.P. joue le rôle à la fois de garderie et de pré-maternelle.

Nous avons également des enfants qui passent une demi-journée à la maternelle de Saint-Thomas et l'autre demi-journée chez nous.

Parmi ces parents, certains sont francophones ou anglophones. Mais pour y garder la qualité du français, nous avons une majorité d'enfants parlant français. D'ailleurs l'utilisation de la langue française est l'un de nos buts principaux.

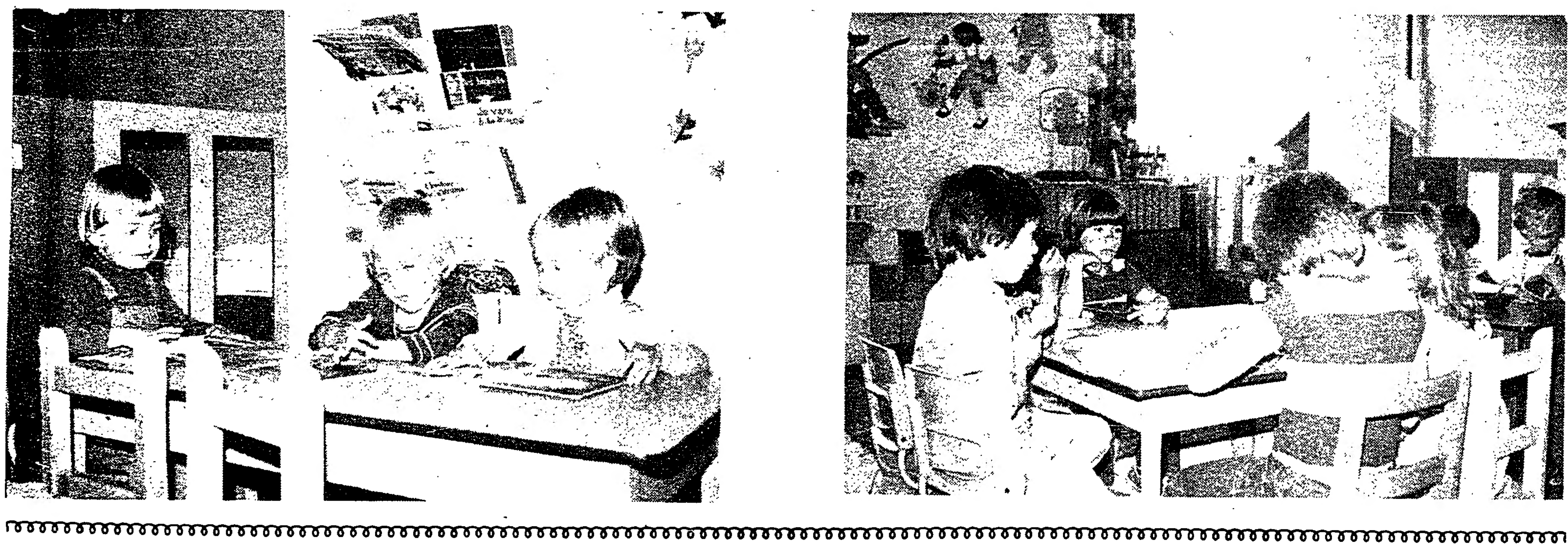


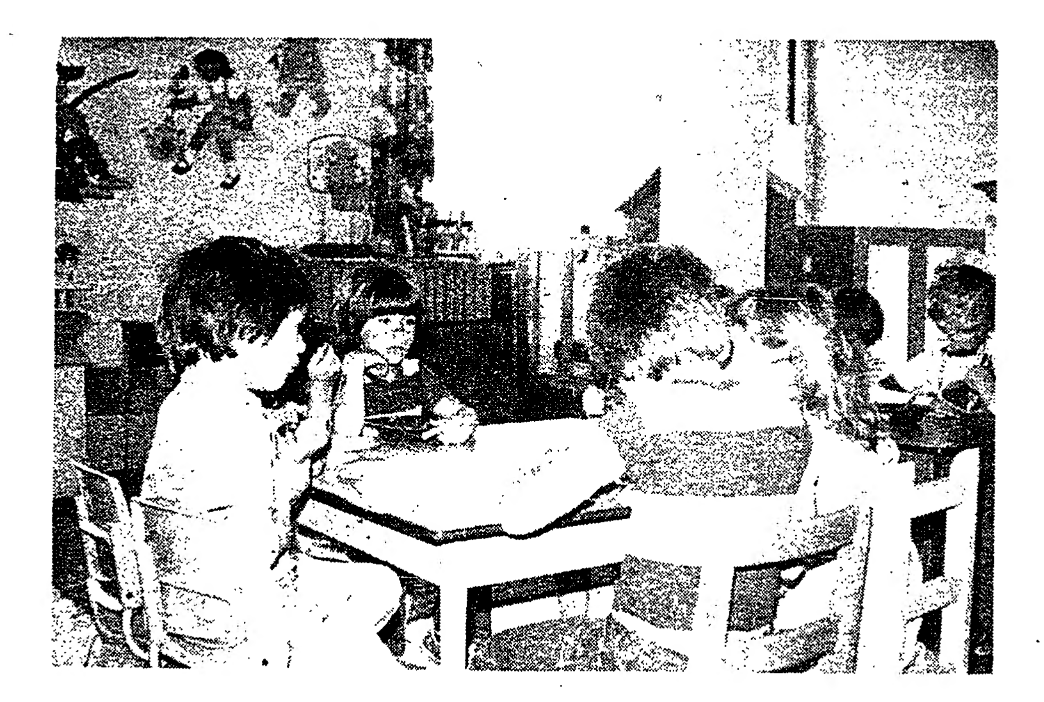
La garderie est ouverte toute l'année de 8h00 à 17h45. Les enfants sont donc placés dans un milieu qui favorise le développement individuel et collectif en participant à différentes activités libres et dirigées. L'enfant reçoit aussi trois repas par jour. et tout cela en français.

L'année scolaire se termine et déjà plusieurs enfants sont inscrits pour l'été et pour le mois de septembre. Il reste toutefois une dizaine de places et nous prenons les inscriptions dès maintenant. La date limite est le 30 juin.

Si vous désirez inscrire votre enfant à C.E.P. ou obtenir des renseignements, veuillez téléphoner au: 465-7651. Vous êtes d'ailleurs inviter à nous rencontrer et visiter nos locaux.

Claudine Fournier





CONGRES NATIONAL DU MOUVEMENT DES FEMMES CHRETIENNES.

THEME : Ensemble, pour que vive la famille !

Les quatre-vingt-dix déléguées des fédérations diocésaines du M.F.C. se sont réunies en Congrès National, pour une relance du programme d'action qu'elles avaient choisi l'an dernier, c'est-à-dire: "Les Valeurs actuelles de la Famille".

Cette année, elles veulent centrer leur recherche sur les "Valeurs qu'elles pourraient vivre dans leur Famille" et leur action consistera: 1- à développer des mentalités 20e siècle face à la famille; 2- à promouvoir la qualité des relations interpersonnelles familiales.

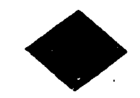
Mme Thérèse Mandeville, présidente nationale, adressa l'allocution d'ouverture. Elle fit un bilan des expériences vécues dans le M.F.C. au cours de l'année écoulée. "La situation du Mouvement n'est pas ombrageuse, dit-elle, elle se présente plutôt comme une promesse pleine d'espoir en l'avenir". Elle insista sur l'importance de véhiculer la formation reçue au Congrès national et aux sessions régionales, vers les équipes de base.

Rappelons que le M.F.C. est regroupé en trois cent trente-cinq équipes au Canada français, dans quatre cent vingt-neuf paroisses. Il compte quarante et un mille six cent soixante et un membres. Au cours de cette présente réunion, les congressistes reçoivent une fois de plus une formation technique dans le but d'améliorer l'utilisation des instruments de travail. Ensemble elles ont aussi élaboré des projets pour les mois à venir.

Le Père François Bouchard, aumonier national, relance le thème du programme d'action de l'année, en présentant des points "chocs" à retenir. Il mit le groupe en garde contre un piège qui guette les personnes mal averties, aujourd'hui: "le Défaitisme". Selon certaines idéologies, la Famille n'existe plus; c'est pourquoi la société lui donne peu de place. Un autre danger est à craindre: "L'Extrémisme"...qui ne respecte pas le juste milieu. Extrémisme de droite: ses adeptes veulent revenir au type de famille d'autrefois. Extrémisme de gauche: favori de ceux qui misent uniquement sur les valeurs nouvelles.

Pour éviter ces écueils, importance de se bâtir une échelle de Valeurs qui oriente et peut aider la famille à monter les degrés, à grandir". Ces valeurs seront basées sur la Liberté et la Responsabilité.

A partir de ces réflexions d'autres travaux se sont poursuivis et les participantes ont terminé leurs journées d'étude en se fixant des objectifs pour l'an prochain et en élisant une nouvelle équipe nationale: Responsable de l'Inter Maritime: Yvette Arsenault; Responsable de l'Inter Montréal: Lyse Normandeau; Responsable de l'Inter Nord-Ouest: Solange Saint-Amant; Responsable de l'Inter Ontario: Jeannine Villeneuve; Responsable de l'Inter. Québec: Alma-Rose Bouchard; la nouvelle Présidente nationale: Pierrette Pineault. Marie-Paule Ricard de Morinville ainsi que Fernande Van De Walle de Legal ont assisté à ce congrès.





De gauche à droite: La meute d'Edmonton, les parents et animateurs

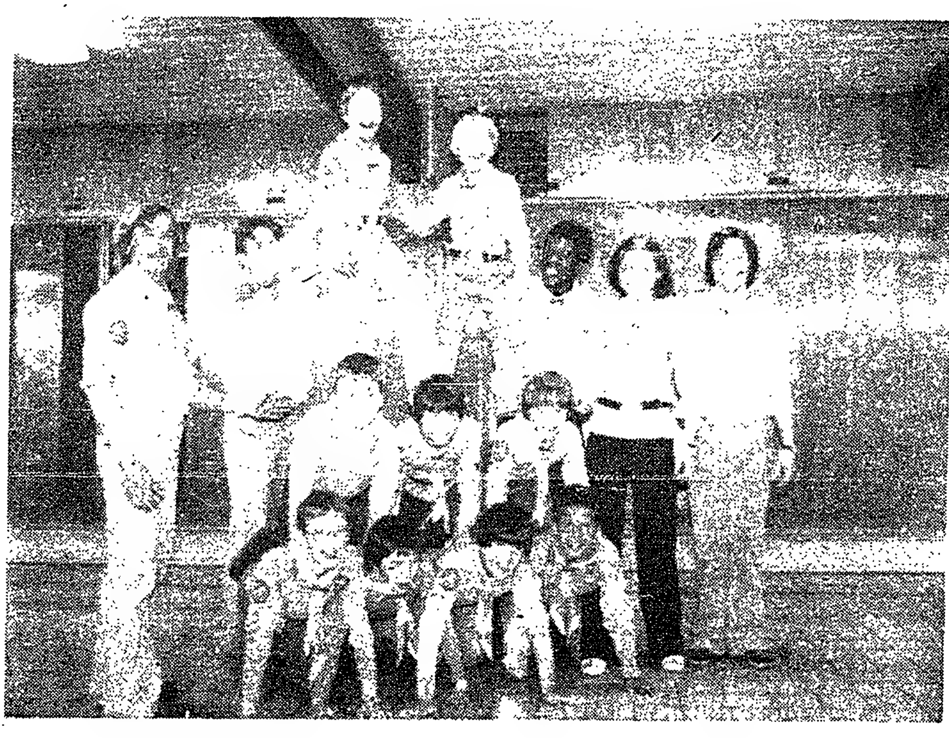
SCOUTISME

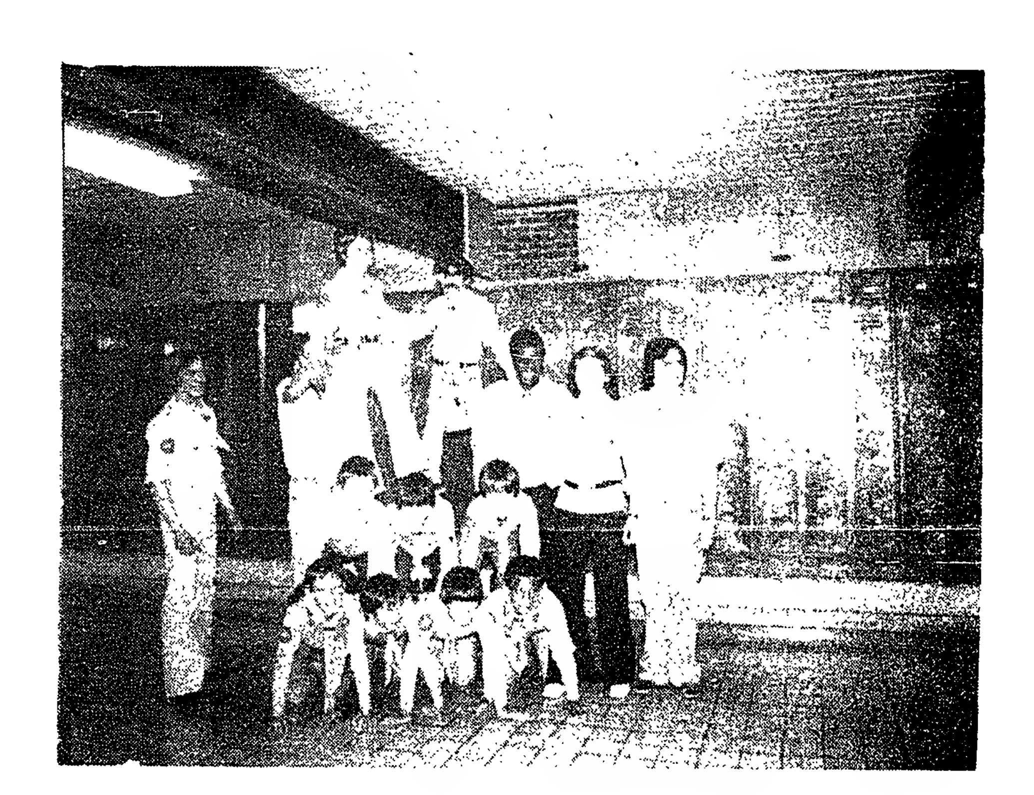
Départ de deux animateurs scouts dans la région d'Edmonton, pour retourner dans l'Est.

Jeudi le 11 mai 1978, la meute d'Edmonton, les animateurs, le conseil de parents de la région d'Edmonton et les parents des Louveteaux, se réunissaient pour remercier François Emond et Pierre Delisle qui ont rendu service à la meute d'Edmonton durant l'année 1977-1978. Ces deux animateurs ainsi que Bertrand Ouellette, Roger Fils-Aimé et Hélène Deverdenne avaient suivi un cours de formation 1er cycle à l'été 1977. Ainsi tout au long de l'année, ils se sont dévoués à faire de leur mieux envers l'équipe et ont eu un sens très spécial de coopération et de partage. Ce fut une année d'expérience enrichissante.

Avant son départ, François Emond nous donna une guitare; il faut dire que François a un talent particulier pour la guitare et le piano.

Continue François, tu fais du bon travail. A toi Pierre, nous te souhaitons Bonne Chance dans tes ambitions futures. A tous les autres animateurs: Merci pour cette année formidable!





De gauche à droite en commençant par le bas:Richard Caron,Frédéric Pradd David Nicholson,Lionel Nicolas Etienne. Patrick Caron,Paul Rouleau,Richard Gagnon,. Claude Bussière,Sylvain Gosselin. Debout g.àd. René Ouellette,Pierre Delisle,Roger Fils-Aimé,Hélène Deverdenne,François Emond.

NOCES D'OR CHEZ LES SOEURS DE L'ASSOMPTION

Une fête, belle entre toutes puisque c'est la célébration de deux cinquantenaires, de deux consécrations spéciales, a eu lieu dimanche le 11 juin, en l'honneur de deux religieuses, Soeurs de l'Assomption de la Ste-Vierge. Ces deux élues du jour sont Soeur Cécile Therrien et Soeur Flore Houde qui demeurent à Edmonton depuis plusieurs années.

Soeur Therrien (Ste-Salomé), qui est née à Ste-Monique dans le "Grand St-Esprit", Québec, fit la classe neuf ans dans sa province d'origine, puis s'en vint ici dans l'Ouest Canadien en 1936. Depuis quarante-deux ans, elle se dévoue dans les écoles-pensionnats pour Amérindiens de Delmas, d'onion Lake et d'Hobbema, ainsi que dans nos couvents à St-Paul, à l'Académie d'Edmonton, à St-Joachim, puis à St-Albert où elle travaille encore à plein temps à l'Etoile du Nord. Son cinquantenaire est un jalon mémorable dans sa vie toute consacrée à Dieu, vie d'abnégation et de dévouement, et il mérite bien l'attention qu'on y porte en cette occasion. En effet, Soeur Cécile s'est bien livrée sans compter à toutes les oeuvres que requièrent l'éducation, l'entretien des jeunes et les soins des sacristies et des couvents. Bientôt, elle prendra sa retraite bien méritée en allant prêter main forte aux soeurs de l'Assomption missionnaires à Chateh, dans le nord de la province...

Soeur Houde (Ste-Thérésia), née, elle aussi, au Québec, à Laurierville, arriva dans l'Ouest plus tôt encore, soit en 1921, alors qu'elle n'était qu'élève, pour y compléter ses études, et pour devenir, après ses années de formation à la vie religieuse à Nicolet, enseignante dans les écoles de la Saskatchewan et de l'Alberta pendant trente-cinq ans, dont plusieurs à l'Académie et une au Collège St-Jean. Tout en se dévouant à l'éducation et à l'enseignement, profession dans laquelle elle excellait, elle s'est qualifiée aux Universités de l'Alberta à Edmonton et de Laval au Québec, d'où elle est sortie possédant deux maîtrises, l'une en Education, et l'autre ès Arts. Toute sa vie elle s'est intéressée à la langue et à la culture Canadienne-française, comme à l'Histoire, c'est pourquoi, depuis sa retraite de l'enseignement, elle ne cesse de rendre de nombreux services dans ces domaines.


Soeur Flore Houde


Soeur Cécile Therrien

Ces deux jubilaires ont été honorées par l'ACFA en la personne de son Président, M. le Dr. Roger Motut, à l'occasion de leur cinquantenaire, en reconnaissance de leur dévouement à la cause Canadienne-française et Catholique en Alberta.

La journée du 11 juin, débuta par une messe concélébrée à l'Eglise Immaculée-Conception au cours de laquelle les deux figurantes ont renouvelé leurs voeux d'engagement au service du Seigneur et de son Eglise, le peuple chrétien. La cérémonie touchante fut marquée par une chaude bienvenue du maître-chantre, M. Lucien Lorieau et de M. le Curé Raymond Sévigny, une substantielle homélie par M. l'abbé Camille Dozois, de magnifiques chants par la chorale accompagnée par Mme Montmartre en Saskatchewan, neveu de Sr. Houde, et du Père Gaston Montmigny de l'Etoile du Nord, ainsi que par celle de nombreux parents et amis des jubilaires venus d'aussi loin que Winnipeg.

Après cette mémorable cérémonie religieuse tous les invités ont été accueillis à la maison provinciale des Srs de l'Assomption à Riverside Drive pour y participer à un repas en plein air, suivi d'un mot de félicitations de la part de la Communauté par Soeur Aline Thibault, supérieure provinciale, et de la part de la famille par M. l'abbé Emile Toupin; puis, se déroula un court programme récréatif. La journée se termina dans la joie des réminiscences, de la présentation de cadeaux, et de témoignages de reconnaissance tant aux parents et amis, qu'à Dieu, pour cette journée belle entre toutes.

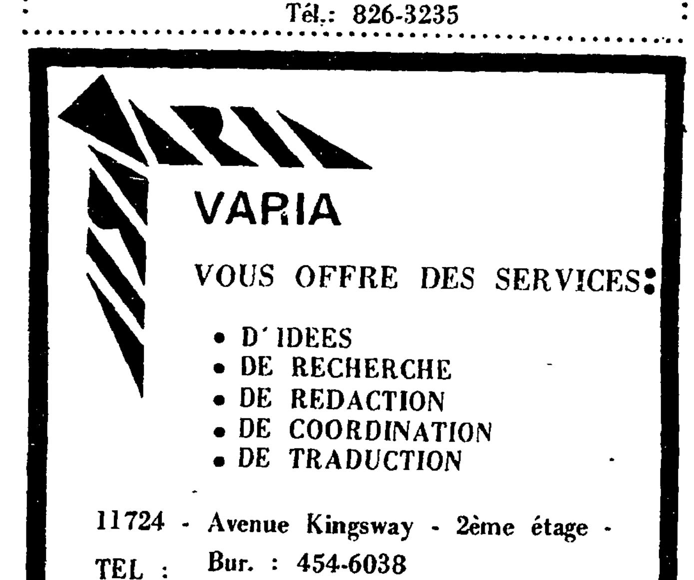
NOUVEAU GERANT GENERAL A LA CAISSE FRANCALTA

Le bureau de direction de la Caisse Francalta, après délibération, a choisi un nouveau Gérant général.

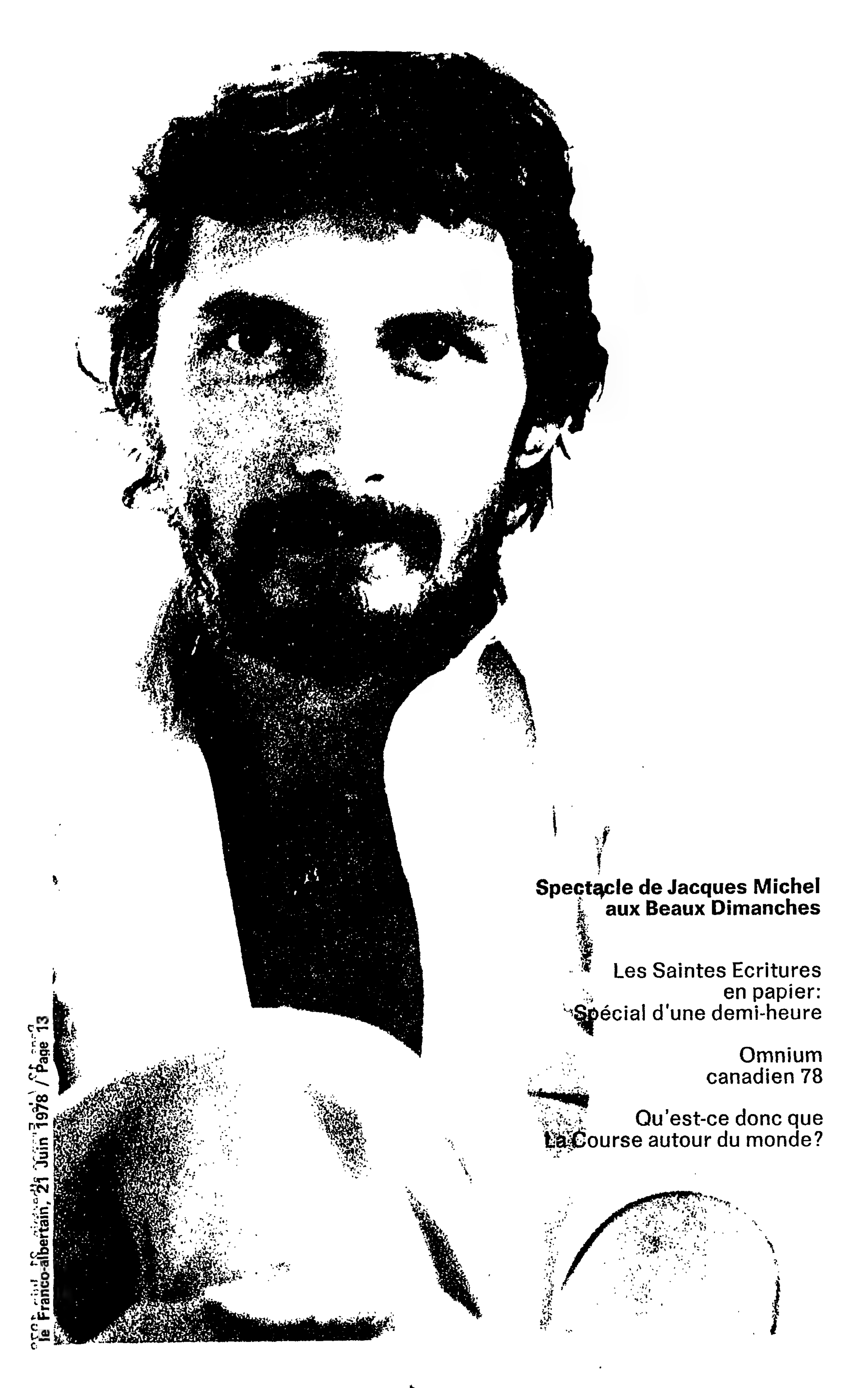
M. Armand Mercier nous arrive avec des compétences dans les caisses, des connaissances du mouvement coopératif, et aussi comme francophone convaincu.

Le bureau de direction remercie le comité de sélection pour le travail accompli et souhaite que M. Mercier ait la coopération et le support de la Caisse et de la francophonie en général.

J.A. Déry,
Président du bureau de direction







Spectacle de Jacques Michel aux Beaux Dimanches

Les Saintes Ecritures en papier: Spécial d'une demi-heure

Omnium canadien 78

Qu'est-ce donc que La Course autour du monde?

Ici Radio-Canada

Programme
de la télévision

Semaine du 24
au 30 juin 1978

Volume 12
numéro 26

SAMEDI
24 JUIN

8h55 OUVERTURE ET HORAIRE
9h00 ROQUET, BELLES OREILLES
Dessins animés.
9h30 HEIDI
«Vacances dans les Alpes».
10h00 MESSE DE LA ST-JEAN
En direct de l'église Notre-Dame de Montréal. Messe célébrée par Mgrs Paul Grégoire, André Cimichella et Leonard J. Crowley, et 300 prêtres du diocèse. Participation de Gina Fiodaliso, soprano; Pierre Grandmaison, organiste; Carole Sirois, violoncelliste; Murielle Sauvé, flûtiste; Marie-France Richard, hautboïste, et la chorale de l'église Notre-Dame, dir.: Marcel Laurencelle. Présentateur: le père Emile Legault, c.s.c. Commentateur et animateur: M. Marcel Demers, p.s.s. Lecteur: Jacques Godin. — Défilé en hommage aux pionniers de Ville-Marie, sur la Place d'Armes. Rech.: André Daris. Réal.: André Simard.
11h30 GASPARD ET LES FANTÔMES
Début.
«L'Apparition du capitaine». Les enfants demandent l'aide de leurs amis journalistes afin d'éclaircir le mystère d'une vieille demeure, hantée par le fantôme du capitaine Ahaab.
12h00 LA SEMAINE PARLEMENTAIRE
Rédacteur en chef: Paul Racine. Réal.: Michel Samson.
13h00 LES HÉROS DU SAMEDI
De la piscine de Pointe-Claire. «Natation». Classe des «Bouts d'choux». Commentateur: Serge Arsenault. Analyste: Edgar Théoret. Réal.: Julien Dion.
14h00 BAGATELLE
«L'Agent Sans-secret». «Le Capitaine Marc Simon». «Bolek et Lolek». «Les Contrebandiers». «Pouf et Riqui»: «Accident à la foire». et «Un voyage dans les nuages». «Plum Plum». «Roobarb»: «Quand l'hypnotiseur est hypnotisé». «Aeiou»: «Le Fantôme». «La Fourmi atomique»: «Malléchés». «Cinélume»: «Le Chameau mystérieux».
15h00 L'OMNIUM DE GOLF DU CANADA
Directement du Glen Abbey Golf Club, à Toronto. Commentateurs: René Lecavalier, Lionel Duval, Richard Garneau, Pierre Dufault, Jean-Maurice Bailly, Jean Pagé et Claude 'Quenneville. Analyste: Luc Brien. Réal.: Jacques Primeau.
17h00 FILM
17h30 LE FRANCOPHONISSIME
Jeu-questionnaire sur la langue française. Avec la participation des pays de la Communauté des Télévisions francophones: la Belgique, le Luxembourg, la France, la Suisse, Monte-Carlo et le Canada représenté par Raymond Charette. Anim.: Jean-Pierre Cuny. Réal.: Jean-Claude Delannoy.
18h00 TÉLÉJOURNAL
18h05 ICI, AILLEURS
De Moncton: le problème de la Constitution pour les provinces maritimes. Invités: MM. les premiers ministres Richard Hatfield, Nouveau-Brunswick; Alex Campbell, Ile-du-Prince-Edouard, et Gérald Regan, Nouvelle-Ecosse. Rech. et entrevues: Louise Imbeault. Anim.: Achille Michaud. Réal.: Marc Bastarache.
18h30 UNE FENÊTRE SUR LE MONDE
Début.
«Ulysse junior». L'histoire d'Ulysse et Pénélope, vue par des enfants. Texte de présentation: Georges-Hébert Germain. Présentateur: Marc Filion. Mise en ondes: Louise Collette.
19h00 UNIVERS INCONNUS
Début.
«Le Fauconnier». Documentaire réalisé par David Cobham. Le dressage du faucon demande de la patience et de la confiance entre l'oiseau et son maître.
20h00 LES HÉRITIERS
Documentaire réalisé par Paul Saltzman. «Le Vitrail de Valérie». Valérie Foucault a 16 ans et vit à Chartres. Elle étudie avec M. Juteau, maître artisan du vitrail.
20h30 FESTIVAL DU CINÉMA CANADIEN ●
A la croisée des chemins. Drame réalisé par J.-M. Poitevin, avec Paul Guèvremont, Denise Pelletier, Rose Rey-Duzil, Denis Drouin, Philippe Robert et Françoise Graton. Un missionnaire de Chine vient raconter son aventure en terre de mission. Son message influence un jeune homme qui décide de se vouer lui aussi à l'apostolat (Can. 42).
22h30 TÉLÉJOURNAL
Lecteur: Jean Ducharme.
22h45 NOUVELLES DU SPORT
23h00 POLITIQUE FÉDÉRALE
Le Parti conservateur.
23h15 CINEMA
Gros coup à Dodge City

DIMANCHE
25 JUIN

8h55 OUVERTURE ET HORAIRE
9h00 ROQUET, BELLES OREILLES
Dessins animés.
9h30 L'ÉGLISE EN PAPIER
«Les Saintes Écritures en papier». Avec les voix de Gilles Pelletier, Yolande Parent, Linda Mailhot, Louise Parent, Jean-Paul Clément, Serge Benoit, Marie-Danielle Parent et Pière Senécal. Animateur: Claude Lafortune. Narrateur: Gilles Dupuis. Musique: Mario Bruneau. Rech.: Jean-Guy Dubuc. Textes: Henriette Major. Réal.: Gérard Chapdelaine **(dernière).**
10h00 LE JOUR DU SEIGNEUR
De Matane. De l'église Saint-Jérôme, célébration de la messe par M. Léopold Desrosiers, ptre. Animateur: Bernard Tremblay. Réal.: Alain Desjardins.
11h00 RENCONTRES
Invité: Jean-Louis Roy, historien, poète et romancier. Professeur à l'Université McGill, président de la Ligue des droits de l'homme de 1972 à 1974, auteur de «La Beauceronne», des «Rameaux du vieil arbre» et de «La Marche des Québécois 1945-1960: le temps des ruptures». Int.: Wilfrid Lemoine. Réal.: Raymond Beaugrand-Champagne.
11h30 CINE-MAGAZINE
Entrevue avec Bibi Anderson, comédienne suédoise qui a joué dans les films d'Ingmar Bergman. — Chronique de films. — Chronique d'actualité. Animateur André Vigeant. Chef recherchiste et critique: Richard Gay. Documentalistes: Serge Truffaut et Monique Gougeon. Réal.: Armand Fortin.
12h00 LA SEMAINE VERTE
Dossier: les espèces de poissons sous-exploitées au Canada par rapport à l'Europe. Commentateur: André Laprise. Réal.: Gilles Perron. — Chronique agricole. — Commentaires sur l'actualité agricole. Réal.: Claire Villemaire, Jean-Guy Landry, Gilles Perron et Denis Faulkner.
13h00 D'HIER À DEMAIN
«Ganga Mayya» (Mère Gange). Documentaire réalisé par Yavar Abbas. Le Gange a influence le mode de vie de ses riverains. Sa grande importance religieuse (Brit.).
14h00 SECOND REGARD
Les Chrétiens. L'histoire du christianisme. Réal.: Bamber Cascoigne. 2e de 13: «L'Empire chrétien». Constantin déplaça son empire à Constantinople. Dès lors, Ravenne devint la plus importante cité impériale en territoire italien. Des chrétiens étaient devenus membres du gouvernement. Saint Ambroise de Milan réclama un chef chrétien au-dessus de l'empereur et plusieurs autres s'éloignèrent du monde à l'exemple de saint Antoine qui s'était retiré dans une grotte du désert. Après la chute de Constantinople aux mains des Turcs en 1453, l'orthodoxie de l'empereur chrétien devint russe et Moscou fut appelée la troisième Rome. Narrateur: Henri St-Georges.
Voix de Jacques Fauteux. Mise en ondes: Lucien Létourneau.
15h00 L'HEURE DES QUILLES
Du salon de quilles Laurentien, tournoi de grosses quilles. Animateur: Claude Quenneville. Commentateur: Yvon Blais. Analyste: Jean Bernard. Réal.: Jacques Viau.
16h00 L'OMNIUM DE GOLF DU CANADA
Directement du Glen Abbey Golf Club, à Toronto. Commentateurs. René Lecavalier, Lionel Duval, Richard Garneau, Pierre Dufault, Jean-Maurice Bailly, Jean Pagé et Claude Quenneville. Analyste: Luc Brien. Réal.: Jacques Primeau.
18h00 LES ÉCRIVAINS FRANÇAIS
«La Sologne d'Alain-Fournier». A partir d'une jeune fille rencontrés dans la rue, Alain-Fournier a élaboré son livre «Le Grand Meaulnes» dans lequel le rêve et la réalité alternent au milieu des paysages de la Sologne. Scénario et présentation: René Michelems. Réal.: Charles Godefroid. Prod.: RTB.
18h30 TÉLÉJOURNAL
Lecteur: Jean Ducharme.
18h35 FILM
19h00 AVEC LE TEMPS
19h30 LES BEAUX DIMANCHES
Jacques Michel. Dans le cadre du Festival de la crevette qui a lieu à Matane du 16 au 26 juin. Au programme: «On est venu te voir». «Comme je suis». «Pour toi». «Tu ne perds pas ton temps». «Quand je t'aime». «Le Jardinier». «Papa». «Pas besoin de frapper». «Voyez-vous le temps qu'il fait». «Ta mère et moi». «Des oiseaux plein la tête». «Il chantait». «Rose chair de

Pour les cinéastes en herbe:
voyage de six mois autour du monde

Publié par le Service de publicité télévision
Radio-Canada, juin 1978

Textes: Hélène Fecteau

femme». «Cet octave de l'avenir». «Amène-toi chez nous». «Ami, reviens». «Y'a plus d'argent». «Plein soleil» et «Le Coeur plus chaud». Dir. musicale: Daniel Deschênes. Réal.: Alain Desjardins. CBGAT-Matane.

20h30 LES BEAUX DIMANCHES
C'était en direct. Documentaire sur les 25 ans de la télévision. Témoins, documents d'archives retraçant le temps où la radio peuplait les loisirs du public. Les premières années de la télévision. Prod.: Films Cénatos.

21h30 LES BEAUX DIMANCHES
La Folle Aventure. Autobiographie du père Jean-Marie Poitevin, missionnaire en Chine dans les années 30 et pionnier du cinéma québécois. Paul Guèvremont nous présente le cinéaste. Images sur la vie en Chine à cette époque, alors que la Mandchourie et la Mongolie sont soumises à l'occupation japonaise. Le père Poitevin, des missions, etc. Réal.: Louis Ricard. Prod.: Films Cénatos.

22h30 TÉLÉJOURNAL
Lecteur: Jean Ducharme.

22h45 SPORT-DIMANCHE

23h00 CINE-CLUB
L'Etrange Monsieur Victor

LUNDI
26 JUIN

10h10 OUVERTURE ET HORAIRE

10h15 EN MOUVEMENT
«Conditionnement physique». La valeur physique de quelques activités de plein air. Animateur: Raymond Gagnon. Participation: Micheline. Rech.: Laura Chouinard. Réal.: Jean-Claude Houde. CBVT-Québec.

10h30 LES CHIBOUKIS
Extra-terrestres venus de l'arc-en-ciel. Avec Christiane Pasquier (Pragma) et Mario Desmarais (le Rêveur). Graphiste: Paul Couture. Textes: Pierrette Beaudoin. Réal.: Guy Comeau. «Une graine de Chiboukis».

10h45 OUM, LE DAUPHIN BLANC
Dessins animés. Les aventures de deux enfants et d'une ribambelle d'animaux.

11h00 MAGAZINE-EXPRESS
De Trois-Rivières. «Nutrition», avec Jeannine Cornellier: les lipides, les glucides et les protides. «Décoration d'intérieur», avec Madeleine Arbour: salle de jeux avec un coin de théâtre, rangement sous l'escalier, armoire mobile.

11h30 HELI-PATROUILLE
Avec Dirk Benedict et Jim McMullan. «L'Evasion». L'hélicoptère est détourné par des truands qui veulent accomplir un enlèvement en plein jour dans un pénitencier à sécurité maximale.

12h00 SÉSAME

12h30 SUR DES ROULETTES
Jeu-questionnaire sur la langue parlée. De Trois-Rivières. Animateur: Pierre Marcotte: coanimateur: Louise Hamel. Réal.: Roland Fafard. Coord.: Lisette Le-Royer.

13h00 LES TROUVAILLES DE CLÉMENCE
Le choix des raquettes et des harnais, avec Emile Miron. De nouvelles façons d'apprêter les pommes de terre et les concombres, avec Rollande Desbois.

13h30 TÉLÉJOURNAL

13h35 REFLETS D'UN PAYS
De Rouyn. «Le Théâtre de par chez nous». Une compagnie de théâtre professionnelle instaurée dans une région autre que Montréal et Québec. Avec la pièce de Jean Barbeau, «Lune de fiel», la troupe fait la tournée de la région d'Abitibi-Témiscamingue et du nord-est de l'Ontario. Côté administratif: fondation, historique, roulement et subvention; côté technique: comédiens et mise en scène; organisation des tournées: animateurs des différentes paroisses; relationniste. Réal.: Marcel-F. Garneau.

14h30 CINÉMA ●
Feux croisés (Crossfire). Drame réalisé par Edward Dmytryk, avec Robert Young, Robert Mitchum et Robert Ryan. Après la guerre, un soldat de race juive est tué sans motif apparent à New York. Les soupçons se portent sur le caporal qui a passé la soirée avec la victime. Le sergent aide ce dernier à se cacher de la police et entreprend sa propre enquête (USA 47).

16h00 ANIMAGERIE

16h30 LE PIRATE MABOULE
Théâtre pour enfants, avec Jacques Létourneau, Edgar Fruitier, Huguette Uguay, Yves Létourneau et Yvonne Laflamme. Réal.: Maurice Falardeau. «Une maboulite aiguë».

17h00 LA CLOCHE THIBÉTAINE
Histoire romancée de la «Croisière jaune», extraordinaire épopée à travers l'Asie. Scénario: Henri Viard. Avec Gilles Béhat, Philippe Léotard, Jacques Lalande, Henri Villerouge et Michel Wyn. Musique: Georges Delerue. Réal.: Michel Wyn et Serge Friedman. **2e de 8**: «Le Coeur de la vieille Chine». Pendant que le Groupe Asie progresse à travers l'Arabie, le lieutenant Point piétine en Chine, en butte aux complications administratives. L'aide du père Teilhard de Chardin se révèle providentielle.

18h00 CE SOIR
Magazine d'information. Lecteur: Paul-Emile Tremblay.

18h25 NOUVELLES DU SPORT

18h30 VIEILLIR ET VIVRE
«L'Exemple britannique». Les institutions pour personnes âgées en Grande-Bretagne: hôpitaux et centres de jour, bureaux d'emploi, cours de préretraite. Invité: Sir Ferguson Anderson, l'un des pères de la gériatrie britannique, et M. David Hobman, directeur général de Age Concern. Interview: Jean Ducharme. Réal.: Pierre Charlebois.

19h00 DANIEL BOONE
«Chef Mingo». Le chef des Cherokee est tué par Sam, un trappeur blanc, et Mingo devient le nouveau chef. Sam ayant sauvé la vie de Boone, ce dernier essaie de l'arracher de la vengeance des Cherokee.

20h00 MAITRES ET VALETS
Drame de Jean March, réalisé par Joan Kemp Welsh, avec l'auteur, Rachel Gurney, David Langton et Gordon Jackson. **2e de 13**: «La Tentation». Lady Marjorie, la digne épouse d'un ministre, tombe amoureuse du capitaine Charles Hammond, un ami de son fils.

21h00 TÉLÉ-SÉLECTION
Angoisses: la Prochaine Voix qui... (Next Voice You See). Drame réalisé par Robert Tronson, avec Catherine Shell, Bradford Dillman et Geoffrey Chater. Durant un hold-up, la femme d'un pianiste de jazz est assassinée et lui-même est assommé et devient aveugle. Dix ans plus tard, jouant dans une réception, il reconnaît la voix de l'assassin (Brit. 75).

22h30 TÉLÉJOURNAL
Lecteur: Normand Harvey.

22h50 NOUVELLES DU SPORT

23h00 LÉONARD DE VINCI
Biographie réalisée par Renato Castellani, avec Philippe Leroy, Giulio Bosetti, Carlo Simoni et Anna Odessa **(2e de 5)**. Léonard gagne Milan et se met à la disposition de Ludovic le More.

24h00 CINEMA
Vallée de la vengeance

MARDI
27 JUIN

10h10 OUVERTURE ET HORAIRE

10h15 EN MOUVEMENT
«Conditionnement physique général». La marche. Anim.: Raymond Gagnon. Part.: Micheline.

10h30 CLAK
«Plein-vide».

10h45 LES AVENTURES DE COLARGOL
«C'est grand la mer». «Colargol, moussaillon». «Hector est là».

11h00 MAGAZINE-EXPRESS
«Cardiologie»: le Dr Mizgala, de l'Institut de cardiologie de Montréal, parle des soins coronariens. «Médecine»: le Dr André Aubry parle des relations sexuelles après une opération.

11h30 LES MOHICANS DE PARIS
Le général Frémont réunit les Mohicans et les incite à se choisir un chef.

12h00 SÉSAME
(dernière).

12h30 SUR DES ROULETTES
De Rouyn. Coanimateur: Marc Rouleau. Réal.: Michel Plante.

13h00 LES TROUVAILLES DE CLÉMENCE
Bricolage: cadres de rubans, avec Josée Di Stasio. Cuisine mini-budget: crème caramel, avec Claudette Taillefer.

13h30 TÉLÉJOURNAL

13h35 REFLETS D'UN PAYS
De Rivière-du-Loup. «Alphonse Lachance, constructeur de yatchs de plaisance». La construction des bateaux: un héritage tarnsmis de père en fils. — «Le Dernier Piège», histoires de chasse et de pêche de Marc-André Plante, prof. de littérature. — «Cours de formation aux préposés d'ambulance». Des CEGEP dispensent des cours pour ambulanciers. Anim. et int.: Denise Roussel. Réal.: Claude Aubé.

Joseph, Nouveau-Brunswick.

14h30 LES ATELIERS
Mme Zelma Bourgeois donne deux recettes de la région de St-Joseph, Nouveau-Brunswick. Rech.: Lilianne Poirier, Moncton. Animateur: Jacques Houde. Réal.: J.-Réal Gagné.

15h30 FANFRELUCHE
«Le Petit Chaperon rouge».

16h00 ANIMAGERIE

16h30 POURQUOI?
Anim.: Patrick Sabatier. Prod.: Monaco. «La Baie James».

Pour ceux qui ont de l'imagination, de la personnalité, qui ont soif d'aventures, le goût de la découverte et du défi et qui veulent explorer leurs possibilités de cinéastes, la Course autour du monde constitue une occasion unique de faire leurs preuves.

Cinq pays participent à cette course et chacun d'entre eux sera représenté par deux candidats. Il y aura donc la France (A 2), le Luxembourg (RTL), Monte Carlo (TMC), la Suisse (SSR) et le Canada (SRC).

Un jury international composé de trois membres donnera chaque semaine un certain nombre de points pour le film que chaque candidat enverra. Ces films seront diffusés dans chaque pays concerné au fur et à mesure que se déroulera le voyage. A la fin, on nommera le grand gagnant. En plus du deuxième prix, on décernera cinq coupes pour les meilleurs résultats en technique, photographie, interview, commentaire et originalité.

Les grandes étapes

Après la date limite d'inscription, le jury canadien choisira quarante Canadiens puis réduira ce nombre jusqu'à quinze. Au cours d'une émission qui sera enregistrée au mois d'août et diffusée en septembre, le jury fera une dernière sélection, parmi ces 15 concurrents, de cinq candidats qui se rendront à Paris pour la dernière sélection.

Cette première émission nous présentera les candidats choisis ainsi qu'un extrait de 90 secondes d'un film que chacun d'entre eux aura réalisé et choisi de soumettre au jury.

En septembre, cinq représentants de chaque pays se rendront à Paris, tous frais payés et seront alors soumis à des épreuves obligatoires. Les candidats devront filmer des sujets imposés sur lesquels ils seront jugés. Le jury procédera par élimination progressive en rejetant un candidat par pays chaque semaine jusqu'à ce qu'il n'en reste que deux. Ces tests feront également l'objet d'émissions que Radio-Canada diffusera tous les samedis à 13 heures.

Lorsque les deux gagnants des cinq pays auront été choisis, chacun d'entre eux devra faire son auto-portrait avant de commencer le tour du monde de six mois.

Muni d'une ciné-caméra super8 sonore, d'un appareil photo 35mm et d'une entregistreuse à cassettes, chacun des candidats devra acheminer chaque semaine vers Paris un film qu'il aura fait accompagner d'une bande sonore qui servira de guide pour le montage de son film et qui fournira la matière du commentaire accompagnant son film. Chaque candidat recevra au fur et à mesure les sommes d'argent nécessaires à la poursuite de son voyage et les films et pellicules dont il aura besoin.

Il est évident qu'un voyage de ce genre ne peut s'improviser. Chaque candidat doit préparer soigneusement son itinéraire. Car les règlements du concours l'obligent à se rendre sur les cinq continents pour un séjour d'au moins une semaine. Le voyage doit se faire en 112 jours et comporter sept escales aériennes obligatoires.

Bien que les concurrents soient libres de choisir leurs sujets, les organisateurs ont posé certaines restrictions. Avant de filmer, de photographier ou d'enregistrer quoi que ce soit, les télé-globe-trotters devront s'assurer que leur reportage ne constitue pas une publicité même déguisée, qu'il est exempt de propagande politique, confessionnelle ou autre; bref qu'il n'est pas injurieux, diffamatoire ou contraire aux bonnes moeurs.

Les documents envoyés chaque semaine à Paris devront être accompagnés, pour les films, d'instructions de montage, d'un texte destiné au commentaire et éventuellement d'enregistrements sonores. Pour les photographies, les concurrents devront fournir des explications permettant un commentaire.

Les films peuvent être de nature très différente d'une fois à l'autre ou d'un concurrent à l'autre. Certains peuvent prendre l'aspect de reportages tandis que d'autres se rapprocheront du documentaire. Il peut s'agir également d'une interview ou d'un film poétique. Tandis que ces jeunes parcourront le monde, les Télévisions des pays participants diffuseront chaque semaine les films envoyés la semaine précédente par les concurrents. Le jury canadien apportera en studio ses commentaires et fera de brèves analyses sur le travail de chacun. Ainsi, les téléspectateurs suivront cette course et seront informés au fur et à mesure des résultats du jury international. Chaque document que les téléglobe-trotters doivent envoyer une fois par semaine sera jugé. C'est donc sur l'ensemble des films, des photographies et des commentaires que les concurrents seront évalués. Le grand gagnant aura su maintenir une qualité élevée dans sa production tout au long de son voyage, puisque c'est celui qui aura accumulé le plus de points qui remportera le premier prix. Chaque candidat sera en contact avec Paris où il devra téléphoner une fois par semaine.

En plus des épreuves obligatoires qui consistent à envoyer un film par semaine, soit seize au total, chaque candidat peut également réaliser d'autres documents qu'il présentera au jury et qui le mettront sur la liste des coupes qui seront décernées parallèlement aux deux grands prix.

Par ailleurs, les candidats seront soumis à la fin du voyage à une ultime épreuve. Chacun d'entre eux devra choisir le film qu'il considère être le meilleur qu'il ait fait au cours de son voyage et le présenter luimême au jury.

Par la suite, des coupes seront décernées à celui ou celle qui aura envoyé les meilleurs documents filmés tout au long de son voyage, à qui aura pris les meilleures photos, enregistré la meilleure interview, au concurrent qui rapportera le document le plus original, à celui dont la technique sera la plus réussie et enfin au candidat qui aura présenté les meilleurs commentaires.

Mentionnons que les concurrents qui préféreront remplacer à l'occasion la réalisation d'un film par une série de photos pourront le faire.

Le super gagnant recevra un prix de 50,000 francs français et le deuxième prix sera de 25,000 francs. Chacune des coupes sera également dotée d'un prix d'une valeur de 10,000 francs.

Il convient de souligner que **si cette Course autour du monde** se concentre sur l'image ou l'élément visuel, la personnalité des concurrents joue un grand rôle et peut nettement favoriser ou défavoriser un candidat. Il est bien dit dans les documents officiels que le jury tiendra compte de la qualité du film mais aussi de la personnalité du candidat et du soin que ce dernier aura apporté à la préparation de son voyage. Le grand défi que représente ce concours réside dans le fait que les concurrents doivent être en mesure de fournir une grande qualité tant au niveau technique qu'à celui du contenu, de l'expression, de la personnalité et de l'originalité. Si la qualité du film est importante, celle du sujet ne l'est pas moins. On pourrait en dire autant de l'approche ou de la manière dont les sujets seront abordés et présentés. Chaque candidat devrait donc se préparer à présenter verbalement ses films et ses photographies pour pouvoir apporter des commentaires pertinents.

Il ne faudrait pas perdre de vue le fait que ce concours peut aider les jeunes qui veulent devenir reporter-photographe, réalisateur, photographe, intervieweur, etc.

Ce voyage autour du monde sera entièrement payé en échange des films et des photographies qu'enverront les concurrents. Mais, avant tout, **la Course autour du monde** est une opportunité pour ceux qui ont du talent et qui n'ont pas eu la chance d'en faire la preuve de montrer ce qu'ils savent faire et ce qu'ils ont à exprimer.

Qui peut participer

Les candidats doivent être citoyens canadiens d'expression française. Ils doivent avoir entre 18 et 30 ans au 1er septembre 1978. Ils doivent également être en parfait état de santé et disponibles du mois de septembre 1978 à mars 1979.

Les professionnels de l'audiovisuel ainsi que les employés de Radio-Canada et leur famille ne peuvent participer à ce concours.

Conditions générales

Chaque candidat doit savoir se servir d'une ciné-caméra super8 et doit fournir un film, conçu et réalisé par lui, d'une durée maximale de 90 secondes. Il doit également savoir utiliser un appareil photo 35mm pour diapositives 24x36 et disposer d'une enregistreuse à cassettes.

Important: Les dossiers qui seront postés après le 31 juillet 1978 ne seront pas acceptés. Lorsque le jury de sélection se réunira, il jugera à la fois les idées que vous aurez exprimées et vos qualités possibles de cinéaste amateur. Plus votre dossier sera complet, plus vous augmenterez vos chances.

L'étude d'un itinéraire logique et précis, le repérage de sujets intéressants, les motivations qui vous poussent à participer à ce concours sont autant d'aspects qui peuvent jouer en votre faveur ou au contraire provoquer votre élimination. Il est nécessaire, par exemple, d'inscrire les thèmes et les lieux de dix reportages que vous aimeriez faire autour du monde.

Les étudiants qui terminent un cours en cinéma ou en photo-

17h00 LES MONDES DE LA VIE
Documentaire réalisé par Hans Sielman. «La Terre dans la mer». Le long des côtes allemandes de la mer du Nord, dommages causés par la société industrielle.
18h00 CE SOIR
18h25 NOUVELLES DU SPORT
18h30 VIEILLIR ET VIVRE
«La Retraite». Inv.: MM. Paul Paillar, démographe, Paris; Michel Philibert, philosophe, Grenoble; Dr Paul Milliez, Paris; MM. Roland Lemay et Hector Martin, retraités, Mtl; Jean Carette, rédacteur en chef de la revue «Gérontologie», Paris, et Dr Alex Comfort, biologiste, Californie.
19h00 LES BELLES HISTOIRES DES PAYS D'EN HAUT
Téléroman de Claude-Henri Grignon, avec Jean-Pierre Masson, Paul Desmarteaux, René Caron, «L'Ordinateur en folie» (dernière de 2). Une bande d'escrocs veut tirer profit du cerveau électronique du jeune Dexter.
20h00 LES FILLES DU CIEL
Aventures réalisées par Allan Bryce, avec Judy Geeson, Lisa Harrow, Garteh Thomas, Pierre Brice et Derk Farr. Grâce au parachute gonflable, Adam et Schem se posent en douceur sur un lac de la planète Terre. Les Terriens tentent d'établir un contact avec ces extra-terrestres.
20h30 PULSION
Variété d'Ottawa, animé par Pierre Létourneau. Invités: Claire St-Aubin et Paul-André Thibert. C. St-Aubin: «La Gigue à Mitchumano» et «Dis-moi que t'es là». P.-A. Thibert: «Retour», «Air de fête» et «Vancouver». Dir. musicale: Richard Grégoire. Réal.: Maryse Bourdeau.
21h00 LE PONT
Téléroman de Michel Gréco, Avec Anne Létourneau, Pierre Beaudry, Pierre Claveau, Jacques Galipeau, Denis Larocque et Robert Desrochers. «L'avenir, c'est quoi?». Marc a l'idée d'écrire un article sur de jeunes travailleurs. Réal.: François Jobin.
21h30 PREMIÈRE PAGE
22h30 TÉLÉJOURNAL
22h50 NOUVELLES DU SPORT
24h00 CINEMA
L'Astragale

MERCREDI
28 JUIN

10h10 OUVERTURE ET HORAIRE
10h15 EN MOUVEMENT
«Conditionnement physique général». Cyclotourisme: équipement no 1, la bicyclette. Anim.: Raymond Gagnon. Part.: Micheline.
10h30 DU SOLEIL À CINQ CENTS
«Un oiseau en avion».
10h45 TOPINO
Dessins animés. Un trapéziste dans la peau d'un petit rat.
11h00 MAGAZINE-EXPRESS
«Etre parents». M. Jean-Guy Doucet, psychologue, parle de l'enfant qui suce son pouce. «Photographie». M. Yvon Richard parle de la composition de l'image lors de la prise d'une photo.
11h30 TRAITS DE MÉMOIRE
Avec Gérard Blanchard, Francis Jacassin et Marcel Brion. Réal.: Calude Miller. 2e de 5: «Des images par milliers». L'imprimerie, inventée par Gutenberg, donne une impulsion aux lettres et à l'art graphique.
12h00 LE MONDE EN LIBERTÉ
«Madagascar II». 200 milles à l'est du continent africain est situé Madagascar, dans l'océan Indien. Espèces animales inconnues.
12h30 SUR DES ROULETTES
De Rivière-du-Loup. Coanimateur: Denise Roussel. Réal.: Claude Aubé.
13h00 LES TROUVAILLES DE CLÉMENCE
Consommation: comment acheter des tissus synthétiques, avec Ginette Tremblay. Cuisine: huîtres Mornay, avec Pierre Vaillon.
13h30 TÉLÉJOURNAL
13h35 REFLETS D'UN PAYS
De Moncton. «Les Alternatives aux sources d'énergie traditionnelles à l'Ile-du-Prince-Edouard». — «La Communauté acadienne de l'Ile». Animatrice: France Dauphin. Réal.: Marshall Johnson.
14h30 LE TEMPS DE VIVRE
Des gens de Gaspé rencontrent des concitoyens établis à Montréal. Invités: Mme Angéla Boulay, chanteuse; et M. Graham Chouinard, violoniste. Mme Candide Réhel expose quelques peintures; Moise Labbé relate des souvenirs, et Mme Georgianna Audette explique des pas de danses folkloriques. — Information: Mme Michèle Duclos explique la gratuité des médicaments pour les personnes de 65 ans et plus. — Artiste invité: Paul Trépanier. Animateur: Pierre Paquette. Rech.: Lucie Lépine, Monique Lalande, Jean-Rock Roy et Daniel Simard. Réal.: Gilles Derome, André Simard et Jean Letarte.
16h00 ANIMAGERIE
16h30 LA RIBOULDINGUE
«La Chasse».
17h00 L'ODYSSÉE SOUS-MARINE DE L'ÉQUIPE COUSTEAU
«Jungles de corail». Les îles Maldives, récifs coraliens. Observations sous-marines de la vie des habitants de ces récifs.
18h00 CE SOIR
18h25 NOUVELLES DU SPORT
18h30 VIEILLIR ET VIVRE
«Les Services à domicile». Inv.: Dr Léonard Larochelle, dir. des habitations La Falaise, Ancienne-
19h00 PISTROLI
De Moncton. Variété d'inspiration folklorique animé par Donat Lacroix. Invités: Claude Savoie, Frank Maillet, Raymond Breau et Eddy Poirier. C. Savoie: «Earl Mitton» et «Valse-quadrille». F. Maillet: «Fabien Poids-lourd» et «Par héritage». R. Breau: «Je t'aime» et «Refaire un pays». E. Poirier: «Reel». D. Lacroix: «La Soirée». Réal.: Pierre Leblanc.
19h30 BASEBALL
Du Stade Olympique de Montréal, les Phillies de Philadelphie rencontrent les Expos. Commentateur: Guy Ferron. Analyste: Jean-Pierre Roy. Statisticien: Pierre Murphy. Réal.: Michel Quidoz.
En cas de pluie:
19h30 CINÉ-SOLEIL
La Loi du Seigneur (Friendly Persuasion). Film réalisé par William Wyler, avec Gary Cooper et Dorothy McGuire. La Guerre civile américaine vient surprendre une famille de quakers (USA 56).
OU
20h30 AUTOUR DU TOUR
Le Tour de France 1975. Narrateur: Antoine Blondin. Réal.: Jacques Ertaud. Prod.: SFP/TF1.
22h00 LE FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTREUX
22h30 TÉLÉJOURNAL
22h50 NOUVELLES DU SPORT
23h00 PORTRAITS DE FEMMES
Une sélection de Femme d'aujourd'hui. «Ce que ma mère m'a dit». Pourquoi et comment se mariaient nos grand-mères? Qu'est-ce que nos mères attendaient du mariage? Se marie-t-on aujourd'hui pour les mêmes raisons? Inv.: Mmes Paule Mauffette-Fillion, Etiennette Plouffe, Diane Tassé, Ghislaine Marsot et Hélène Dufresne. Entrevues: Judith Paré. Réal.: Fernand Ippersiel.
24h00 CINEMA
Les enfants du paradis

JEUDI
29 JUIN

10h10 OUVERTURE ET HORAIRE
10h15 EN MOUVEMENT
10h30 MINUTE MOUMOUTE!
Avec Suzanne Garceau et Alain Gélinas. «Babiole»: «Le Dessin». «Croque-tout et sa mère». «L'Escargot». «Téléscope-escabeau». «Brindille»: «J'allume une étoile» (chanson). «Au magasin de chapeaux»: «Trop petit et trop grand».
10h45 FABLIO, LE MAGICIEN
Dessins animés d'après les fables de La Fontaine. «Le Cheval et le loup».
11h00 MAGAZINE-EXPRESS
«La Coupe de viande», avec M. Roger Fortier: la ronde, sa commercialisation et sa destination culinaire. «Centre de services sociaux», avec M. Guy Huard: les consultations matrimoniales.
11h30 CINEASTES DE LA FAUNE
«Guatemala». Le plus populeux et le plus étendu des pays d'Amérique latine. Sa faune luxuriante et variée. Le grebe du lac Atitlan (dont il ne reste que 80 spécimens au monde), les 14 variétés d'orioles, la multitude des volcans.
12h00 LES CHEVAUX DU SOLEIL
Avec Gillian Blake et Steve Hodson. «Steve».
12h30 SUR DES ROULETTES
De Jonquière. Coanimateur: Jean Ducharme. Réal.: André Bouchard.
13h00 LES TROUVAILLES DE CLÉMENCE
Bifteck suisse, avec Claudette Taillefer. Dentelle, manche à balai: technique ancienne expliquée par Andrée-Anne De Sève. Les trucs de Clémence.
13h30 TÉLÉJOURNAL
13h35 REFLETS D'UN PAYS
De Rimouski. «La Créativité au Bas-St-Laurent».
14h30 CINÉMA ●
Vous pigez. Comédie réalisée par Pierre Chevalier, avec Eddie Constantine, Maria Frau et Yorik Royan. Lemmy Caution part en vacances pour Rome où il doit rencontrer son grand ami le prof Romano. Quelques minutes après leur rencontre, celui-ci est enlevé (Fr.-it. 55).
16h00 ANIMAGERIE
16h30 SOL ET GOBELET
«Oreille-de-grenouille» (1re de 2).

graphie ne sont pas considérés comme professionnels et peuvent participer à **la Course autour du monde.** On entend par professionnels ceux qui gagnent principalement leur vie par le film ou la photographie.

Les candidats choisis devront se soumettre aux règlements inscrits qu'ils recevront. A titre d'exemple, mentionnons que les candidats recevront au départ un crédit-voyage leur permettant de tourner leurs premiers films. Mais ce n'est qu'au fur et à mesure que leur travail parviendra à Paris qu'ils recevront les crédits nécessaires à la poursuite de leur itinéraire.

Déroulement des émissions

La Course autour du monde sera diffusée tous les samedis **à** 13 heures. La première émission, qui passera le 16 septembre, nous présentera les 15 concurrents sélectionnés, parmi lesquels le jury devra choisir les cinq candidats devant se rendre à Paris. Ces 15 concurrents devront se présenter eux-mêmes avant que les téléspectateurs et les juges ne voient l'extrait du film qu'ils auront choisi de présenter.

L'émission du 23 septembre nous parviendra de Paris où nous verrons les 25 candidats parmi lesquels le jury en éliminera cinq après avoir évalué les résultats du premier sujet imposé. Nous verrons là encore les films qui auront été tournés par chacun des participants.

Le 30 septembre, les 20 gagnants de la semaine précédente seront soumis à une deuxième épreuve, à la suite de laquelle cinq candidats seront éliminés.

A l'émission du 7 octobre, le jury fera une dernière sélection inspirée encore une fois par les résultats du troisième sujet imposé.

Le 14 octobre, 10 candidats sélectionnés devront présenter un auto-portrait. En studio, nous entendrons les pronostics du jury canadien qui nous fera part de ses commentaires. Car notre jury fait partie du jury international et il aura à juger chacun des travaux qui seront réalisés par les 10 concurrents.

Lors de l'émission du 21 octobre, nous assisterons, sur film, au départ des dix finalistes à **la Course autour du monde.** Sans doute aurons-nous alors l'occasion d'entendre quelques-uns d'entre eux nous donner leurs impressions.

Du 28 octobre au 10 février inclusivement, nous verrons chaque semaine les films et les photographies qui auront été réalisés par chacun des candidats. Nous pourrons ainsi suivre cette course dans chacune de ses étapes et voir quel concurrent a des chances de remporter le premier prix. Nous aurons par ailleurs, chaque semaine, la présence en studio de notre jury qui ne manquera pas de commenter et d'analyser le travail de chacun et d'en faire la critique.

L'émission du 17 février sera ce que l'on a nommé l'ultime épreuve. Chaque concurrent devra choisir le reportage qu'il considère comme étant le meilleur qu'il ait réalisé. Le jury devra attribuer des points à cette série de films et de photographies.

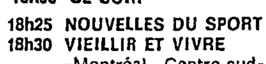
Les 24 février et 3 mars, le jury décernera les coupes.

Le 10 mars, chacun des dix concurrents devra présenter cinq photographies qu'il aura effectuées durant son voyage et qui n'auront pas été présentées auparavant. Il devra commenter lui-même ces photos. Au cours de cette même émission où l'on fera la remise des deux grands prix, vous pourrez voir un montage du voyage des deux gagnants.

Le réalisateur de **la Course autour du monde** pour Radio-Canada est Henri Parizeau.



17h00 VIVRE ET SURVIVRE
«Et Dieu créa la baleine». L'homme est en train de faire disparaître le plus majestueux animal terrestre. Le Dr Roger Payne consacre tous ses efforts à étudier la baleine et à la sauver. Narrateur: Pierre Nadeau. Réal.: D. et J. Bartlett.



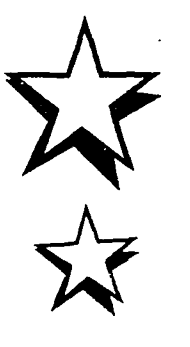
18h00 CE SOIR
18h25 NOUVELLES DU SPORT
18h30 VIEILLIR ET VIVRE
«Montréal, Centre-sud». La Place Vermeil et le Centre communautaire Ste-Catherine-d'Alexandrie: services à domicile et lieux de rencontres. Invités: Louis Trudeau, dir. de Place Vermeil: l'abbé Benjamin Tremblay, curé de Ste-Catherine-d'Alexandrie: Dr Pierre Pesant, hôpital St-Luc: Paul Deschênes, dir. de l'hôpital St-Luc: Rolland Chaussé, hôpital Jacques-Viger: Gisèle Besner, dir. intérimaire de l'hôpital Jacques-Viger, et Clément Morin, dir. du C.L.S.C., Centre-sud.
19h00 GÉNIES EN HERBE

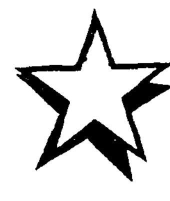


19h30 SUR LA COTE DU PACIFIQUE
«La Barge». Une tempête offre à Nick et à ses compétiteurs une chance inouïe de faire fortune.
20h00 À COMMUNIQUER
22h30 TÉLÉJOURNAL
22h50 NOUVELLES DU SPORT
23h00 HÉLOÏSE ET ABÉLARD
24h00 CINEMA
Electrocution

VENDREDI
30 JUIN

10h10 OUVERTURE ET HORAIRE
10h15 EN MOUVEMENT
«Poitrine». L'activité physique et la santé mentale. Anim.: Pierre Tessier. Part.: Suzanne.
10h30 AU JARDIN DE PIERROT
«La Corbeille des saisons».
10h45 OUM, LE DAUPHIN BLANC
Dessins animés.
11h00 MAGAZINE-EXPRESS
«L'Art floral», avec Gilles Domaine: des conseils pour l'entretien des plantes en hiver. «Consommation et corporations», avec M. Yves Guay: la faillite.
11h30 LA VIE QUI NOUS ENTOURE
Documentaire réalisé par Pierre Bartoli et Yvon Collet. Narrateur: Patrick Lamballe. «L'Enigme de l'hérédité». La génétique, depuis la découverte du sperme et de l'ovaire, des gènes, des chromosomes, de l'ADN..
12h00 CHER ONCLE BILL
«Raz de marée».
12h30 SUR DES ROULETTES
De Sherbrooke. Coanimateur: Claudette Hallé. Réal.: Christine Guillemette.
13h00 LES TROUVAILLES DE CLÉMENCE
Fabrication d'une bibliothèque, avec Andrée Desbiens. Kiwis à la mousse de fraises, avec Alphonse Poulin. Bibelots en pain, avec Josée.
13h30 TÉLÉJOURNAL
13h35 REFLETS D'UN PAYS
De Trois-Rivières. «L'Art». Micheline Beauchemin exécute et expose des tapisseries immenses. — Un opticien et un animateur culturel sont responsables de galeries d'art. Anim. et int.: Louise Hamel. Réal.: Pauline Voisard.
14h30 CINÉMA
Le Filleul (The God Child). Western réalisé par John Badham, avec Jack Warden, Keith Carradine, Jose Perez et Bill McKinney. Des évadés de prison sont forcés d'aider une femme à accoucher. La mère meurt et les prisonniers doivent s'occuper de l'enfant (USA 64).
16h00 ANIMAGERIE
16h30 MARIE QUAT'POCHES ●
«L'Insaisissable Prothée».
17h00 LES GRANDES BATAILLES DU PASSÉ
Documentaire réalisé par Philippe Collin. Avec Philippe Contamine, Kenneth Fowler, Albert France-Lanord et Jean Rousseau. «Azincourt». La bataille d'Azincourt (25 octobre 1415), un des points tournants de la Guerre de Cents Ans.
18h00 CE SOIR
18h25 NOUVELLES DU SPORT
18h30 VIEILLIR ET VIVRE
«Hébergement collectif». Inv.: Pean-Paul Ramsey, dir. de la Résidence Berthiaume-du-Tremblay, Montréal: Dr Larochelle, dir. des habitations La Falaise, Ancienne-Lorette: Fernand Grenier, dir. du Castel des Aïeux, Lambton: Dr Claude Paradis, gériatre, Un. Laval, et le prof. Nicolas Zay, dir. gérontologie sociale, Un. Laval.
19h00 LE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY
Serge Turgeon, Jean Leclerc, Yvon Leroux, Louis Ph. Hébert, Pierre Daigneault, Roland Laroche, Réjane Des Rameaux, Louise Roux, Gisèle Mauricet et Germaine Giroux. «L'Autre Péché». Pourquoi Raphaël Lacour veut-il vendre le magasin général? Emission de Bruno Paradis, réalisée par Yvon Trudel.
20h00 ALLER-RETOUR
«Les Plages de l'Atlantique». Inv.: Mme Nicole Labonne et MM. Jean-Guy Dubuc et Charles Tisseyre. — «Les Animaux en voyage», avec le docteur François Lubrina, vétérinaire. Animateur: Jacques Duval. Réal.: Henri Paré.
20h30 HORS SÉRIE
Début.
César Birotteau. Drame réalisé par René Lucot, d'après Honoré de Balzac. Avec Martin Trévières, Anouk Ferjac, Jean-Marie Bernicat, Jacques Dynam et Geneviève Kervine **(1re de 6).** Grâce à sa lotion carminative, le parfumeur César Birotteau voit ses coffres se remplir d'or. Son succès l'incite à tâter de la politique et il devient maire-adjoint.
21h30 UN QUART DE SIÈCLE À RIDEAU HALL
L'évolution de la fonction de gouverneur général depuis 25 ans. Témoignages d'hommes politiques et de gens qui ont connu MM. Vincent Massey, Georges Vanier, Roland Michener et Jules Léger. Entrevue avec MM. et Mmes Jules Léger et Roland Michener. Animateur: Jean-Marc Poliquin. Rech. et entr.: Pierre Larivière. Réal.: J.-Claude Leblanc.
22h30 TÉLÉJOURNAL
22h50 NOUVELLES DU SPORT
23h00 CINEMA
Le carnaval de Barbouze





Pour vous inscrire, retournez le coupon-réponse ci-joint à:

La Course autour du monde
Société Radio-Canada
C.P. 2600, station C
Montréal, Québec
H2L 4S2

Veuillez m'envoyer les formules d'inscription à **La Course autour du monde**

Nom: ....

Adresse: .... **Code postal** ....

Numéro de téléphone: ....

Age: ....

CHFA 680

C.P. 555
EDMONTON
T5J 2P4
Tél:465-0911



CBRF/FM/103,9 CALGARY CBXY 1490 FALHER CHFA-1/FM 104,3 LETHBRIDGE

jeudi

11h02 15 X 33

20h30 JAZZ ET BLUES

21h00 LES PETITS ENSEMBLES

21h30 HOMMAGE A ROMAN JAKOBSON
(13e d'une série de 15 émissions). "Linguistique et anthropologie structurale".
Inv.: Claude Lévi-Strauss.
Int.: Robert et Rosine Georgin.
Production: Radiodiffusion-Télévision belge.

22h03 DES LIVRES ET DES HOMMES
"Le Dictionnaire des œuvres littéraires du Québec" de Maurice Lemire.
Int.: Paul-André Bourque.
Wilfrid Lemoine interviewa Florian Sauvageau auteur avec Mario Cardinal et Vincent Lemieux de "Si l'Union Nationale m'était contée".

22h30 ORCHESTRE SYMPHONIQUE

24h03 PENSEES DE LA NUIT

vendredi

11h02 15 X 33

2oh30 JAZZ ET BLUES

21h00 LES PETITS ENSEMBLES
Danse canadienne no 4 (Gratton): Orch. de Radio-Canada, dir. Jean Deslauriers. —

21h30 A CAPELLA
Concours international "Let The Peoples Sing".

22h03 BANC D'ESSAI

22h30 LE PONT DES ARTS
Tournée d'été: Régina.
Part.: Joe Fafard, sculpteur; Georges Godin, auteur-compositeur-interprète; Gilbert Trouttet, comédien; Laurier Garreau, dramaturge et producteur.
Animateur: François Dallaire.

23h00 PREMIERES

24h03 PENSEES DE LA NUIT
"L'amour commence à la maison" (Mère Teresa de Calcutta).

samedi

09h30 ORCHESTRES CANADIENS

11h03 LES GOUTS REUNIS
Festival des Flandres.
"L'Apothéose de Lully" (Couperin):

17h03 VOIX ET RYTHMES DU PAYS

18h03 L'OPERA DU SAMEDI
"Le Barbier de Séville" de Rossini.
Distr.: Ugo Benelli, Fernando Corena, Teresa Berganza, Manuel Ausensi, Nicolai Ghiaurov, Dino Mantovani, Stefania Malagù, Chœur et Orch. Rossini de Naples, dir. Silvio Varviso.

21h00 MOMENTS MUSICAUX
Oeuvres de Manuel de Falla.

23h00 MASQUES ET BERGAMASQUES

24h03 PENSEES DE LA NUIT
"L'Evangile et la force" (Bartholomé de Las Casas).

dimanche

08h03 BESTIAIRE DE L'ETE
"Bécasse et bécassine".
Rech. et texte: Pierre Morency.

08h30 RECITAL
Eleonora Turovsky, vl., et Yuli Turovsky, vlc.
Sonate (Ravel).

09h05 ENTRETIENS
"Le romantisme allemand".
Inv.: Armel Guerne.
Int.: Richard Salesses.

09h30 ORCHESTRE DE CHAMBRE

23h00 MASQUES ET BERGAMASQUES

lundi

11h02 15 X 33

2oh30 JAZZ ET BLUES

21h00 LES PETITS ENSEMBLES

21h30 LES GRANDES RELIGIONS
L'Hindouisme.

22h03 BOOK-CLUB
Jacques Benoit, auteur entre autres des "Voleurs" et des "Princes".
Rech. et ani.: François Ricard.

22h30 RECITAL D'ORGUE

23h00 LES ARCHIVES MUSICALES DU CANADA
(4e d'une série de 18 émissions). "Les collections de musique amérindienne conservées au Musée de l'Homme" (1re partie).
Inv.: Docteur Marie-Françoise Guédon.
Rech. et int.: Liliane Jenkins.
Ani.: Liliane Jenkins et Jean Groulx.

24h03 PENSEES DE LA NUIT
"Guerre et évangelisation sont incompatibles" (Bartholomé de Las Casas).

mardi

11h02 15 X 33

20h30 JAZZ ET BLUES

21h00 LES PETITS ENSEMBLES

21h30 LES JEUNES ARTISTES
Sonate "Appassionata" (Beethoven): Jacques Després, p.

21h3o L'ART AUJOURD'HUI
"10e Conférence internationale de sculpture" (3e partie).
Comm. et int.: Gilles Hénault.

22h30 CONCERT INTIME
Trio, K. 548 et Extr. Divertimento à quatre (Mozart): Trio Mozart de Salzbourg.

23h00 DOCUMENTS

24h03 PENSEES DE LA NUIT
"L'esprit de douceur de l'Evangile" (Bartholomé de Las Casas).

mercredi

11h02 15 X 33

20h30 JAZZ ET BLUES

21h00 LES PETITS ENSEMBLES

21h30 LA CIVILISATION DU CHEVAL

22h03 LITTERATURE AU PLURIEL

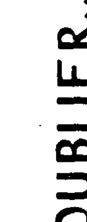
22h30 LES GRANDS CONCERTS
James Campbell, clar.; John York, p.

24h03 PENSEES DE LA NUIT
"Les loups ne peuvent évangéliser les brebis" (Bartholomé de Las Casas).



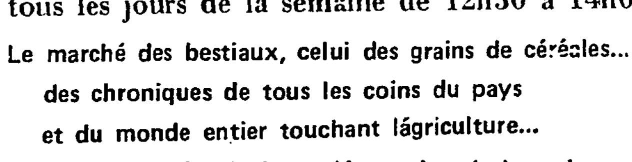
JACQUES BOULANGER
Animateur de - La Relève - lundi, mercredi , vendredi et L'Ami Boulanger - mardi et jeudi -

EN QUARTS ET SECTIONS









... tous les jours de la semaine de 12h30 à 14h00

Le marché des bestiaux, celui des grains de céréales...
des chroniques de tous les coins du pays
et du monde entier touchant lágriculture...
des conseils sur lhorticulture, l'entretien de la maison...
des reportages sur láctualité agricole dans l'Ouest.





ANIMATEUR : NORMAND FONTAINE

Quand je pense tout seul...

ETRE INFAILLIBLE : POURQUOI ?

Se tromper, commettre une erreur, est la chose la plus normale qui soit. Pourtant c'est une des choses les plus difficiles à admettre. Les personnes en autorité, que ce soit les parents, maîtres d'école, politiciens ou hommes d'Eglise, semblent croire qu'ils ne doivent jamais se tromper, et que s'il leur arrive de commettre une erreur il leur faut absolument dissimuler la chose, et paraître immaculés.

D'où vient cette crainte de paraître faillible et humain? Sans doute d'une certaine insécurité: "Que va-t-il arriver de mon autorité si je ne parais pas parfait sur toute la ligne?" Aussi ça peut venir d'une fausse expectative qu'une personne en position de leadership peut concevoir: "On s'attend à ce que je sois irréprochable. Donc..."

Il est probable qu'à l'occasion on ait fait l'expérience d'admettre candidement son erreur. Et qu'est-il arrivé? Habituellement un degré surprenant de compréhension et d'acceptation du faux pas, et de l'auteur du faux pas. Le contraire, c'est-à-dire, la dissimulation, conduit à un jeu de cache-cache dont on n'ent sort pas, au contraire: M. Nixon et les auteurs du scandale de Watergate en savent quelque chose.

Un des gestes de grande honnêteté exprimé par un chef d'Eglise ces dernières années fut celui que posa le Pape Paul V1 alors que des émissaires des Eglises Orthodoxes étaient venus le visiter. Le Pape demanda pardon à ces évêques orientaux, pour tout le tort que l'Eglise de Rome leur avait fait au cours des siècles. Puis le pape se mit à genoux devant le chef de la délégation et il lui baisa les pieds en signe de regret et de réconciliation. Ce geste fut applaudi par le monde entier. C'était l'expression de l'Evangile du Christ à son meilleur.

Une attitude plus fréquente, hélas, c'est celle d'une défense farouche du Pape, de la Curie romaine, des évêques, comme si ces messieurs n'avaient pas droit à leur bon quota de "flagosses". Le premier Pape, St-Pierre, commit sa bonne part de fautes, pas seulement lorsqu'il trahit le Maître, mais même après la Pentecôte, au début de l'Eglise. Paul en parle, et nous dit comment il le reprit vertement, l'obligeant à changer de conduite. (Galates 2, 11-14)

Le fait que le privilège de l'infaillibilité réservé au Pape n'a été évoqué qu'une seule fois dans l'histoire, est une indication assez claire comment à l'intérieur de l'Eglise l'on considère fragiles et facilement exposés à l'erreur les positions que l'on peut prendre. Même si l'Esprit a été envoyé pour guider l'Eglise du Christ, il n'est pas dit qu'à Rome plus q u'ailleurs, les personnes en place aient la capacité de toujours L'entendre et de Le suivre.

Ne pas s'admettre passible d'erreurs est en soit une grande erreur. C'est s'exposer au mensonge et au subterfuge. C'est aussi se fixer dans une attitude de prudence dangereuse qui conduit facilement à la paralysie, à un rôle d'éteignoir, n'admettant pas le neuf, l'inédit, évitant à tout prix tout risque, et par le fait même arrêtant le mouvement de la vie.

Admettre s'être trompé c'est entrer en communion avec l'ensemble de l'humanité qui comprend par expérience ce que c'est que d'être humain, limité, faible, pécheur et courageux avec ça.

Jacques JOHNSON



SPORTEZ-VOUS BIEN

par Benoit Pariseau

GOLF

ANDY NORTH a remporté l'omnium des Etats-Unis, il a devancé par un seul coup le duo formé de J.C. SNEAD et DAVE STOCKTON. TOM WEISKOPF et HALE IRWIN ont pris le troisième rang à trois coups du champion. Six golfeurs ont terminé au quatrième rang soient JACK NICKLAUS, GARY PLAYER, JOHNNY MILLER, TOM WATSON, BILL KRATZERT et ANDY BEAN. Cette victoire a valu à NORTH une première bourse de 45 mille dollars.

C'est jeudi de cette semaine que s'amorcera l'omnium du Canada doté d'une bourse globale de 250 mille dollars et une première bourse de 45 mille dollars. LEE TREVINO tentera de conserver son titre et JACK NICKLAUS de son côté tentera de remporter ce prestigieux tournoi sur un terrain qu'il a dessiné, le Glen Abbey en banlieu de Toronto.

GOLF (Féminin)

NANCY LOPEZ a réalisé un dernier parcours de 69. Elle a remporté la victoire au tournoi Banker's Trust disputé à Rochester dans l'état de New York. Pour mademoiselle LOPEZ il s'agissait d'un 5ième gain de suite ce qui constitue un sommet sur le circuit de la L.P.G.A. Mlle LOPEZ a également établi un nouveau record au chapitre des bourses pour une recrue, aussi bien au golf féminin qu'au golf masculin. Elle a donc gagné jusqu'à maintenant cette année 153 mille 336 dollars; c'est environ 300 dollars de plus que GERRY PATE à sa première année sur le circuit. Mlle LOPEZ a gagné 11,250 dollars pour ce tournoi. JANE BLALOCK la meneuse à l'issue des deux premiers parcours et DEBBIE MASSEY ont terminé ex-équo au deuxième rang. L'ontarienne SANDRA POST a pris le 7ième rang et elle a gagné 2,300 dollars.

Le Torontois GEORGE KNUDSON a joué une ronde record de 67 et il a signé la victoire à l'omnium de l'Ontario. KNUDSON a joué 212, et il devancé par trois coups MARK SHUSHACK. La victoire a valu à KNUDSON une bourse de 4,000 dollars.

JACK NEWTON a remporté l'omnium Buick et la première bourse de 20,000 dollars.

BASEBALL

La direction des RANGERS du Texas a fait savoir que le lanceur ROGER MORET était rentré chez lui à Puerto Rico pour être avec sa femme enceinte. Le releveur a, dit-on, était passé à l'état canatonique il y a quelques semaines et avait du avoir recours aux soins d'un psychiatre.

Le voltigeur MICKEY RIVERS des Yankees de New York a été placé sur la piste des joeurs blessés à cause d'une blessure au poignet. RIVERS sera remplacé sur l'alignement des YANKEES par le lanceur CATFICH HUNTERL...

HOCKEY

La demande des BOMBERS de Flin Flon de faire partie de la Ligue junior de hockey de la Saskatchewan a été rejetée en fin de semaine. On se rappellera que les BOMBERS avaient quitté la ligue de l'Ouest durant la saison dernière. Leur demande de faire partie de la ligue junior du Manitoba a également été rejetée. Une des raisons principales citées par les Propriétaires de ne pas accepter FLIN FLON dans leur rang semble être la distance. Prince Albert est la localité la plus rapprochée de FLIN FLON soit une distance de 486 kilomètres.

Le propriétaire des BULLS de Birmingham JOHN BASSETT a fait savoir qu'il avait libéré le joueur TONY McKEGNEY de son contrat avec l'équipe de l'Association Mondiale.

Un des meilleurs éléments junior des CANAIDENS de Kingston devrait signer une entente prochainement avec les SABRES de Buffalo de la Ligue Nationale. Il semblerait que le prix était trop élevé et plusieurs détenteurs de billets de saison se seraient plaints parce que McKEGNEY (voyez-vous) est noir. BASSETT a ajouté que ça lui avait fait voir un côté de Birmingham qu'il croyait disparu et qu'il a qualifié de "très décourageant". (Le racisme ,ça existe toujours).

CURLING

L'équipe du Skip PAUL GOWSELL de Calgary a facilement défait le quatuor de KARY BERTNYK de Winnipeg lors de la finale de Curling Pro-Ex de 25,000 dollars à Brandon au Manitoba. Le champion mondial des juniors au Curling, GOWSELL a compté quatre points au deuxième bout pour remporter la première bourse de 10,000 dollars. L'équipe GOWSELL a remporté environ 70,000 dollars en bourses durant les 12 derniers mois.

MOHAMED ALI

L'ancien champion des Poids Lourds, MOHAMED ALI a qualifié de moments les plus mémorables de sa vie sa rencontre avec le premier ministre de l'Union Soviétique LEONID BREZHNEV dimanche dernier à Moscou. ALI est présentement en tournée amicale en Union Soviétique.

TENNIS

JIMMY CONNORS a facilement remporté le grand prix de tennis de Birmingham, Angleterre en l'emportant avec grande facilité en trois manches contre le Mexicain RAOUL RAMIREZ. Selon ce dernier, il n'y a aucun doute que CONNORS remportera le grand tournoi du Wimbledon cette année. CONNORS avait remporté ce titre pour une dernière fois en 1975.

BOXE

Selon le gérant de Clyde Gray, IRV UNGERMAN, les négociations sont présentement en cours pour permettre au boxeur de défendre sa couronne de champion des mi-moyens du Commonwealth au cours de l'été. UNGERMAN a fait savoir que son client demande une bourse de 12,000 dollars en plus des dépenses pour défendre son titre le 19 août contre SAKARAIA VE aux îles Fiji. Cette entente devrait se concrétiser d'ici la fin de demaine.

OLYMPIQUE

Les dirigeants du comité organisateur Olympique de la ville de Los Angeles et du comité Olympique des Etats-Unis ont signé une entente qui permettrait à Los Angeles de présenter les Jeux Olympiques de 1984 sans pour autant qu'il en coûte davantage à la ville. Les deux comités croient que l'entente entrera dans les cadres des conditions émises par le Comité International Olympique. Les deux représentants des deux groupes doivent déposer leur entente devant le comité international Olympique à Montréal d'ici quelques jours.

BALLE MOLLE

Deux équipes féminines de balle molle de Thunder Bay, Ontario ont amélioré la marque mondiale de 52 heures de jeu continuel. Les deux équipes ont commencé leur vendredi soir à 19h00 pour terminer leur match à 23h00 dimanche. Selon le livre des records mondiaux, GUINESS le plus long match de balle molle avait durée 51h00 par une équipe de la Nouvelle Zélande. Le fameux match présenté par les équipes de Thunder Bay a duré 174 manches et le compte final était de 226 à 225.

AGENT DE RECRUTEMENT ET DE RELATIONS PUBLIQUES

Classification: Adjoint à l'Administration (Université de l'Alberta)

Endroit: Faculté St-Jean, Service d'Information

Salaire: $1080 - $1337/mois (échelle 1977-78)

Exigences: Diplôme universitaire ou expérience équivalente; être bilingue, français/anglais; expérience d'enseignement; être libre de voyager.

S'adresser au:

Comité de Recrutement
Faculté St-Jean
8406 - 91e rue,
EDMONTON, Alta. T6C 4G9

NOTE: Position temporaire: 1er juillet 1978 au 30 juin 1979 (possibilité de renouvellement).

Position ouverte aux hommes et aux femmes

HUMOUR

Grand-mère allait avoir 80 ans. Il fallait lui offrir pour cet anniversaire quelque chose qui sorte de l'ordinaire.

—Qu'est-ce que vous diriez d'un petit voyage en avion? suggéra plaisamment un parent.

—Ca jamais! Je ne veux point monter dans une de ces machines volantes inventées par le diable. Je vais rester bien tranquille ici à regarder la télévision comme le Seigneur l'a voulu.

*

Un Européen bavarde avec un Chinois. Après avoir parlé santé, on parle maladies.

— Dis - moi, Chang-Hu, est-ce qu'il y a de bons médecins dans ton pays?

—Oui, beaucoup bons médecins. Dr Hang-Chang très très bon médecin. Lui sauvé ma vie.

—Comment ça? demande l'Européen.

—Moi, très malade. Faire venir Dr Hang-Kin. Lui donner remède, moi encore plus malade. Alors, moi appeler Dr San-Sing. Lui donner encore remède, moi encore beaucoup plus malade. Moi croire mourir. Alors appeler Dr Hang-Chang. Lui, pas là, Pas venir. Lui, sauver ma vie!

*

LE CONSEIL ALBERTAIN DE LA COOPERATION

Le Conseil albertain de la Coopération a le plaisir de publier le rapport suivant: Déclaration de l'Assemblée des Evêques du Québec, 12 mai 1978, à l'occasion du Congrès de la Fédération de Québec des caisses populaires Desjardins Québec, les 22, 23, 24 mai 1978.

UN PROJET DE SOCIETE

Il serait vain et futile de ne pas reconnaître que, depuis quelques années, le Québec est le théâtre de changements multiples qui dépassent la lente évolution qu'on associe d'ordinaire à la simple croissance. Non seulement cette évolution s'est-elle opérée au rythme accéléré qui est commun aux pays industrialisés, mais elle a affecté à peu près tous les secteurs de la vie économique, sociale, culturelle et politique.

Notre propos n'est pas de faire ici le bilan sectoriel de tous ces changements ni d'en discuter les mérites respectifs. Mais un fait existe que nous devons tous reconnaître: l'un des résultats de ces transformations sectorielles et souvent interdépendantes est d'avoir mené notre société au-delà d'un seuil qui commande de nouveaux choix. Ces nouveaux choix se posent à nous dans tous les domaines, mais ils sont particulièrement aigus et difficiles en matière économique, sociale et politique.

Parler d'un pays à bâtir ou d'un projet social à réaliser, ce n'est pas rejeter le passé ni tenir pour échec les succès des bâtisseurs qui nous ont précédés; c'est tout simplement assumer la responsabilité d'intervention qui nous revient dans un monde où les notions de changement et de vie sont presque devenues indissociables. Il est d'ailleurs remarquable que plusieurs des changements survenus au Québec sont souvent interprétés comme un signe de sa vitalité.

A l'examen, nous devons constater que l'évolution des dernières décennies, qui a largement contribué à l'élévation générale du niveau de vie des citoyens, est fortement tributaire des progrès de la technologie. Mais il faut également reconnaître que cette évolution est nettement dominée par les valeurs matérielles et que l'accroissement de la capacité de consommation n'est pas le signe évident d'un progrès parallèle des valeurs spirituelles ni d'une plus grande harmonie sociale.

Nous nous réjouissons des succès remportés par les travailleurs et les syndicats dans leurs luttes. Par ailleurs, nous devons aussi reconnaître que les progrès réalisés au plan des salaires et des conditions de travail n'ont pas beaucoup freiné la radicalisation de certaines idéologies ni la lente détérioration du climat économique et social. Jouant le jeu de l'inflation, d'aucuns dans les diverses classes sociales tentent désormais d'accroître leurs profits à un rythme indépendant de la réduction des coûts pendant que d'autres sont tentés d'exiger davantage pour un travail toujours moindre. Dans un cas comme dans l'autre, les droits qu'on réclame à grands cris sont de moins en moins assortis d'une disposition équivalente à assumer de plus grandes responsabilités de partage ou de rendement.

Les progrès réalisés dans plusieurs domaines sont appréciables et significatifs, surtout quand on en prend la mesure à l'échelle des biens matériels, mais ce serait un leurre déplorable que de réduire à ces seuls progrès le développement de l'homme et de la société. Qu'elle soit l'aboutissement d'un système capitaliste ou l'objectif visé par un système socialiste, l'augmentation de la capacité de consommation ne répondra toujours qu'à une partie bien limitée des besoins humains fondamentaux. "L'homme ne vit pas seulement de pain mais de toute parole qui sort de la bouche de Dieu" (Mt 4, 4). Cette réponse de Jésus-Christ au tentateur du désert est une mise en garde toujours actuelle contre la tentation de formuler un projet économique et social exclusivement centré sur les valeurs matérielles.

A la vérité, le renforcement de l'égoïsme qui tend à accompagner l'accroissement du confort est davantage responsable de la perte du sens des responsabilités et du refus d'engagement, que le seul fait de consommer en lui-même. Mais c'est également ce qui rend illusoire et précaire tout projet de réaménagement social, économique et politique qui ne serait axé que sur une meilleure répartition des ressources entre les hommes.

Dans une perspective chrétienne, l'objectif que constitue l'avènement d'une grande justice entre les membres d'une société et entre les sociétés doit être compris dans une vision de l'homme intégral, dans toutes ses dimensions: matérielle, spirituelle, individuelle et collective, comme un être responsable et participant. Cette vision suppose encore que l'homme ne peut trouver le bonheur et le salut que dans le dépassement de lui-même et dans une ouverture aux autres et à Dieu. Il découle de cela que, pour des chrétiens, le refus de formuler un projet global, voire utopique, capable de répondre à toutes ces dimensions, équivaudrait à un abandon pratique de la foi.

C'est aux Québécois qu'il appartient de faire eux-mêmes les choix entre les différents systèmes économiques, sociaux et politiques qui leur sont présentés. Confrontés aux diverses solutions qui se dessinent, les chrétiens, pour leur part, doivent examiner les valeurs qu'elles véhiculent en gardant à l'esprit que seul un idéal très élevé permettra de créer un consensus durable à l'appui d'un projet social, économique et politique respectueux de tout l'homme. Refuser de poser ces interrogations ou laisser au hasard le soin d'y répondre serait plus néfaste que de se cramponner à l'illusion d'un quelconque statu quo.

Indépendamment du cadre qu'il emprunte, un projet de société doit permettre à l'homme d'être à la fois responsable et participant; il doit tenir pour essentiel le respect de l'autre et avoir pour objectif de faire partager au plus grand nombre la dignité qui l'inspire et vers laquelle il tend pour tous ses membres. Dans cette perspective, on saisit mieux que le développement doit être compris comme une donnée à la fois quantitative et qualitative.

(A SUIVRE)

COMMUNIQUE

Le compte rendu de la réunion du Conseil général de l'A.C.F.A. qui a eu lieu le 17 juin dernier sera publié dans notre prochaine édition.

ANNIVERSAIRES

MEILLEURS VOEUX AUX MEMBRES DE L'ASSOCIATION CANADIENNE-FRANÇAISE DE L'ALBERTA

LUNDI 26 juin

André COURTEAU, Spruce Grove
Mme Jeannine GAMACHE, Bonnyville
Mme Géraldine GAUTHIER, Plamondon
Yves LAMANE, Lethbridge
Arthur LANDRY, Edmonton
Mme Emma LAVOIE, St-Isidore
Pierre LEMAY, Grande Prairie
Alphonse PERREAULT, Edmonton
R.P. Jean-Baptiste RUELLE, o.m.i., Nampa
Christophe SZASZKIEWICZ, Edmonton
Mme Diane TOUSIGNANT, Red Deer

MARDI 27 juin

Armand CLOUTIER, McLennan
Jean-Jules FORTIN, St-Isidore
Normand GERVAIS, Edmonton
Mme Thérèse LEBEL, Calgary
Guérin OUELLET, Fort McMurray
André SIMARD, Jean Côté
Raymond THIBAULT, Peace River
Mme Rachel WILSON, Edmonton

MERCREDI 28 juin

Lucien AYOTTE, Edmonton
Mme Hélène CANESSON, Lethbridge

JEUDI 29 juin

René ANCTIL, High Prairie
Mme Paulette CRAWFORD, Calgary
Mme Eveline DENTINGER, Falher
Richard GUENETTE, Falher
Paul METAIL, Lethbridge
Roland ROY, Edmonton
Pierre TOUCHETTE, Red Deer

VENDREDI 30 juin

Mme Yvette DESPINS, Calgary
Sr Marguerite LIMOGES, Donnelly
Mme Gisèle PAQUETTE, Sherwood Park
Paul PELCHAT, Edmonton
Pierre PROVENCAL, Westlock
Ghislain SASSEVILLE, Jean Côté
Christian TREMBLAY, Edmonton

SAMEDI 1er juillet

Sr Cécile BOURGEOIS, c.s.c., Edmonton
Sr Albertine BUREAU, s.c.e., Vermilion
Honoré MAISONNEUVE, Donnelly
Hon. Juge Richard MARCEAU, Peace River
Charles PARADIS, Girouxville
Morris ROSS, Fort Kent

DIMANCHE 2 juillet

Raymond LEPAGE, Nampa
Jean-Paul MOQUIN, Red Deer
Daniel N. SCHMITZ, Edmonton
Jacques TAILLEUR, Jean Côté

FESTIVITES DU 24 JUIN :

BONNYVILLE - la veille, (23), à partir de 21h.00, au camp St-Louis à Anshaw

CALGARY - le lendemain, (25), au Parc Beauchemin

EDMONTON - à partir de 20h.00, à la ferme de Léo Goudreau à Beaumont

LETHBRIDGE - à partir de 14h.00, à Indian Battle Park

MORINVILLE-LEGAL - toute la journée, à Morinville (Frontier Days)

RED DEER - à 11h.15, à l'église St-Mary

RIVIERE-LA-PAIX - à Girouxville et McLennan (50e anniversaire)

ST-PAUL - se joint aux festivités de la régionale de Bonnyville

MEMBERSHIP et INFORMATION
10008-109e rue EDMONTON T5J IM5
(403) 429-7611

CARDA Ltée (Coopérative d'Aménagement Régional et de Développement en Alberta) est à la recherche d'un:

DIRECTEUR-GENERAL

LOCATION: Siège Social à Edmonton

FONCTIONS:

— Responsable de la gérance générale
— Responsable de la régionale d'Edmonton en particulier
— Supervision des régionales de St-Paul, Girouxville, Alberta

QUALIFICATIONS: Expérience dans l'administration; la direction du personnel; la comptabilité; le courtage immobilier

Doit être BILINGUE: Francais — Anglais

SALAIRE: à négocier

L'emploi débutera le 1er octobre 1978

Toute application doit être accompagnée du curriculum vitae et adressée au **Directeur général-intérimaire:**

CARDA Ltée
Casier Postal 160
Girouxville, Alberta
TOH 1S0
Tél.: 323-4209

CARDA Ltée est à la recherche de:

2 COMPTABLES VERIFICATEURS
pour les abonnés de son service de comptabilité

QUALIFICATIONS:

Etre diplômé d'un Institut de C.A. ou C.G.A. ou A.C.P.A.

Etre bilingue: Français-Anglais

SALAIRE: Base à être négociée, plus boni

LOCATION:

—Falher, Alberta
— St-Paul, Alberta

DATE D'EMPLOI: 1er octobre 1978

Toute application pour l'emploi doit être accompagnée d'un curriculum vitae et adressée au:
Directeur-Général-Intérimaire
CARDA LTEE
Casier postal 160
Girouxville, Alberta
TOH 1S0

CARTES D'AFFAIRES

Alain & Monique Bouchet
Pour tous vos besoins immobiliers, service efficace.
Rés.: 286-2031
Bur.: City Wide Realty 288-9941

HAIR DIMENSION LTD.
10012A - JASPER AVENUE,
EDMONTON, ALBERTA T5J 1R7
(403) 424-7484
Cecile Allard

Tél.: 474-8011 Telex: 037-3840
Cheetah
CYCLE SALES LTD.
9104 — 118e ave, Edmonton
T5B 0V1
YAMAHA

CARDA
8935 - 82 Avenue
Edmonton, Alberta
Commercial
Résidentiel
Terrain
RENE AMYOTTE
Bur.: 465 - 9691
Rés.: 465 - 3855
IMMEUBLE

LEO AYOTTE AGENCIES LTD.
Rep.: LEO AYOTTE
Assurances générales
Automobiles, maisons, etc.
EDIFICE LA SURVIVANCE
10008 - 109e rue, Edmonton
Bur.: 422-2912 — Rés.: 455-1833

LE CARREFOUR
Bonnyville
Centre Culturel de l'A.C.F.A.
Tél.: 826-5275
Calgary
App. 102, 1809 - 5e rue S.W.
Tél.: 262-5366
Edmonton-Nord
10014 - 109 rue
Tél.: 424-2565
Edmonton-Sud
9208 - 88e avenue
Tél.: 469 - 8240
Carrefour-Legal
C.P. 507
Legal, Alta.
Tél: 961-3665
St-Paul
4914 - 50e avenue
Tél.: 645-4800
Lethbridge
402, 8e rue sud
Tél.: 328-8506
Falher,
C.P. 718
Tél.: 837-2026

DR. R.D. BREAULT
DR. R.L. DUNNIGAN
Dentistes
Strathcona Medical Dental Bldg
Pièce 302, 8225 - 105e rue
Tél.: 439-3797

OPTICAL PRESCRIPTION
COLLEGE PLAZA
8217 - 112e rue
PAUL J. LORIEAU
Tél: 439-5094

IMPRIMERIE LA SURVIVANCE PRINTING
Marcel Doucet
10010 - 109e rue Tél.: 424-8267

HUTTON UPHOLSTERING
Housses de toutes sortes
Réparations de tentes et auvents
Estimés gratuits
10542 - 96e rue Tél.: 424-6611

EDMONTON RUBBER STAMP CO. LTD.
Fabricants d'estampes en caoutchouc et de sceaux
10127 - 102e rue
Tél.: 422-6927

graphica
galerie d'art
spécialité: gravures canadiennes
poterie d'art
encadrement artistique
8815b-92e rue, T6C 3P9 465-4188

BENOITON & ASSOCIES
Comptabilité - Impôt
Imperial Lumber Building
208 - 10018-105e rue,
Edmonton, Alta. Tél.: 424-6301
201- 10029A - 100ave. Grande Prairie Tél.: 532-3587
1130 - 102 ave. Dawson Creek, C.B. Tél.: 782-2840

DR. R.J. SABOURIN
Dentiste
213 Le Marchand
Edmonton
Bur.: 488-1880 - Rés.: 488-3713

AGENCE AR AGENCY
André-Jean RENAUD
9251-58 rue Edmonton
T6B-1I7
469-3206
SERVICES TECHNIQUES

HECTOR R. THERRIEN, C.A.
LACHMAN KING & CO.
Comptables agréés
442 Birks Building - Avenue Jasper et 104e rue Edmonton, Alta
Tél.: 424-8121 (rés.) 433-5611

J.P.R. (RON) COMEAULT
Représentant régional d'Assurance-vie des Chevaliers de Colomb
Tél.: 423-4750
Rés. 475-7391
Centre Chevaliers de Colomb
10140-119e rue, Edmonton, Alberta

DR. PAUL HERVIEUX
Dentiste
Edifice Glenora Professionnal
10204 - 125e rue
Bur.: 452-2266 - Rés.: 454-3406

Atelier B's CERAMIQUE
51/2 milles au sud-est de PEACE RIVER
Tél.: 624-8120
Articles en céramique, vente de matériaux

JULIEN BOUCHER TRUCKING
R.R.2, New Sarepta, Alta
Terre noire, sable, gravois. Services personnalisés.
Tél.: 986-6871

GUY. G. NOBERT
Comptable agréé
331 Professional Building
7, rue Ste-Anne
St-Albert, Alberta
Tél: rés 973-6601
bur 458-8686

LES FRUITS TRANSFORMES

Les consommateurs ont maintenant la possibilité d'acheter des fruits en conserve ou congelés dans des sirops plus ou moins sucrés.

Depuis octobre dernier, la réglementation fédérale dans ce domaine autorise une gamme de sirops dont la teneur en sucre varie entre 10 ou 15 o/o à plus de 25 o/o dans le produit fini.

De plus les fruits peuvent également être conservés dans leur propre jus sans addition de sucre. Quant à la conservation dans l'eau, elle a toujours été permise, mais on y recourait surtout pour les fruits mis en contenants de grande dimension à l'intention des institutions.

C'est à la demande des consommateurs qu'on a apporté des modifications au Règlement sur les fruits et les légumes transformés.

"Les goûts des Canadiens évoluent. De plus en plus sensibles à la question des calories, ils semblent maintenant préférer les sirops légers ou peu sucrés," de dire M.E.R. Smith, de la Division des fruits et légumes d'Agriculture Canada.

La réglementation sur la densité des sirops pour la conservation des fruits transformés remonte à la Deuxième guerre mondiale, époque où le sucre était rationné.

Des études et des épreuves de dégustation ont démontré que les consommateurs préféraient que les fruits en conserve et congelés baignent dans un sirop épais, contenant de 25 à 30 o/o de sucre pour les fruits relativement sucrés comme les poires et les pommes, et 50 o/o pour les fruits sûrs, telles les mûres de Logan. De toute façon, a teneur est ramenée à environ 20 o/o, car le fruit absorbe une partie du sucre du sirop après la mise en conserve.

On autorise maintenant cinq types de sirop. Les sirops très épais ne contiennent pas moins de 23 à 25 o/o de sucre selon la teneur en sucre des divers fruits. Ils se retrouvent surtout dans les conserves de fruits importés. Le sirop dit épais (teneur en sucre minimale de 18 ou 19 o/o) se compare au produit fabriqué depuis l'entrée en vigueur du premier règlement. La teneur en sucre est d'un minimum de 14 ou 15 o/o pour les sirops légers ou les sirops de jus de fruit légers, et d'au moins 10 ou 11 o/o pour l'eau légèrement sucrée ou les jus de fruit légèrement sucrés. Les fruits conservés dans leur jus renferment au moins 5 o/o de sucre, teneur minimale de la plupart des fruits.

Les transformateurs s'orientent peu à peu vers les produits moins sucrés. Avant d'y aller à fond de train, ils désirent cependant vérifier si la demande à la consommation persistera dans la voie où elle semblait s'être engagée quand elle a suscitée la modification du règlement. C'est en fin de compte les consommateurs qui décideront de l'avenir de ces produits.



FEDERATION CANADIENNE DE L'ENTREPRISE INDEPENDANTE


Terry Howlett

Terry Howlett est l'un des Gérants de District chargé de servir cette communauté et de représenter la Fédération canadienne de l'entreprise indépendante, organisation sans but lucratif rassemblant plus de 48,000 propriétaires d'entreprises indépendantes ayant comme objectif commun la préservation de l'entreprise privée et du libre jeu de la concurrence.

L'une des principales fonctions de la FCEI consiste à donner aux propriétaires de petites entreprises de notre région la possibilité d'exercer une influence plus prononcée sur le processus de création des lois provinciales et fédérales affectant le monde des affaires. La Fédération a prouvé qu'elle disposait de moyens exceptionnellement efficaces dans ce domaine.

Les efforts de la FCEI ont notamment eu pour résultat direct de favoriser l'adoption de nombreux règlements et lois aux répercussions profondes visant à aider les entreprises indépendantes de notre région. A titre d'exemple, on peut mentionner la Loi sur les prêts aux petites entreprises qui, après avoir été révisée récemment, permet d'obtenir des banques à charte des prêts à un taux extrêmement avantageux, soit 1 de plus que le taux préférentiel.

Cette initiative, qui s'ajoute à de nombreuses autres interventions tout aussi importantes de la FCEI, ne manquera pas d'aider les entreprises et les commerces de cette localité à créer de nouvelles possibilités d'emploi. Pour de plus amples renseignements, écrivez à:

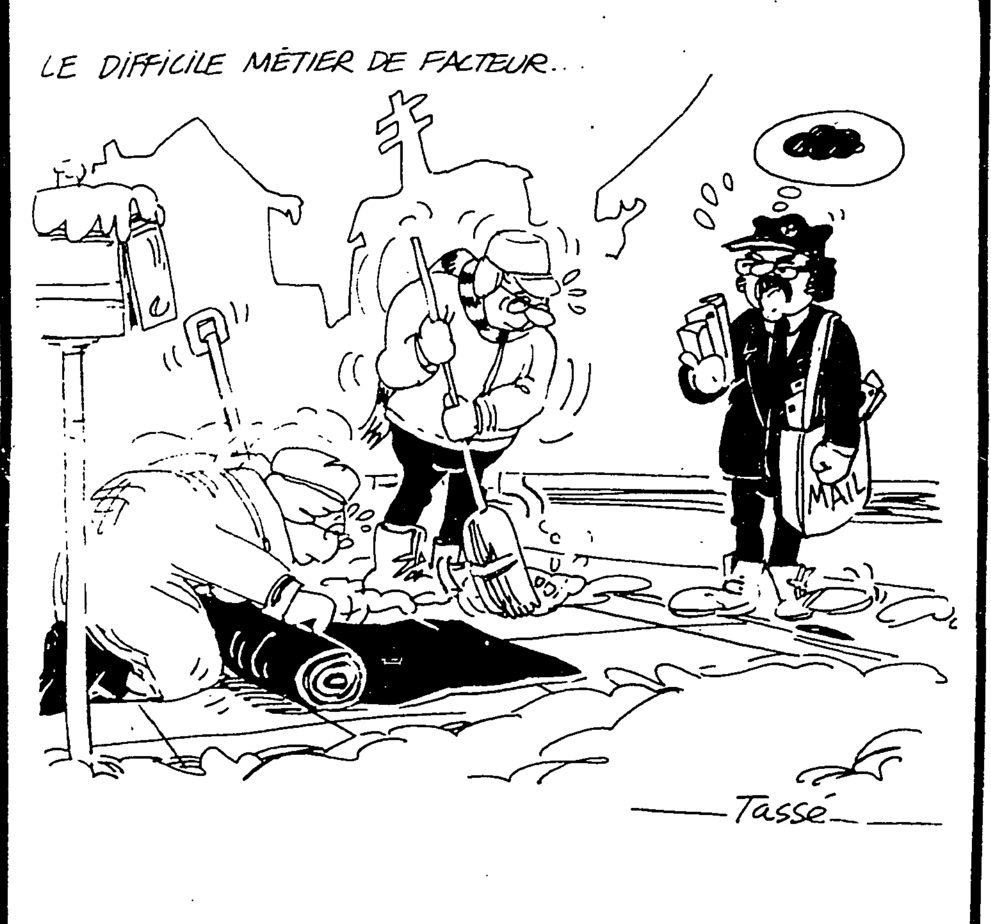
Terry Howlett
3732-136 ave
Edmonton, Alta
T5A 2P1

NOMINATION A LA METROPOLITAINE

M.Pierre Maurer, président, est heureux d'annoncer la nomination de M. Emile R. Bergerin au poste de vice-président adjoint. M. Bergerin sera responsable du personnel, de la planification ainsi que du secteur Gestion d'immeubles et services.

M. Bergerin a obtenu un baccalauréat ès arts de l'Université d'Ottawa. Il est entré au service de La Métropolitaine en 1963.





S.O P.

Sur la scène internationale!

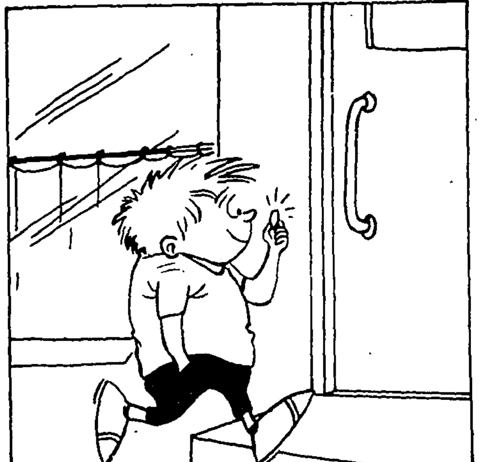
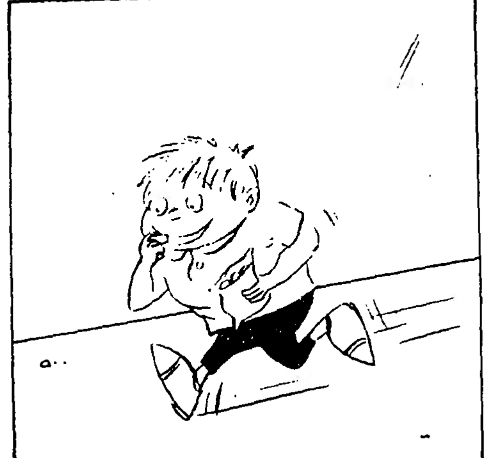
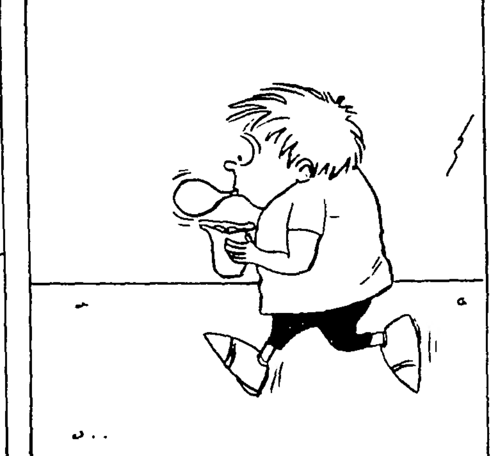
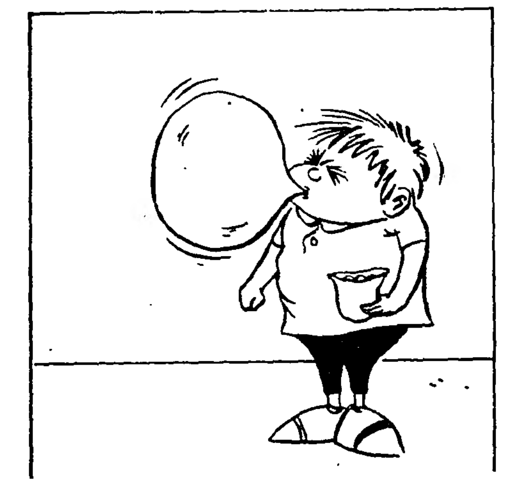
LONDRES— Umberto Berlen, garçon de table au "Ambassadeurs Club", restaurant très chic qui compte entre autres habitués le prince Charles, a été congédié parce que, prétend-il, il a versé le vin par la gauche du client plutôt que par la droite et, aussi, parce qu'il sentait quelque peu l'ail. . . Mais il soutient qu'il ne pouvait verser le bordeaux par la droite à cause d'une colonne qui l'en empêchait et qu'il avait mangé de l'ail la veille pour soulager un vilain rhume. La direction répond, par ailleurs, qu'elle ne permettra à personne d'abaisser les hauts critères d'excellence du club, quel que soit le motif.

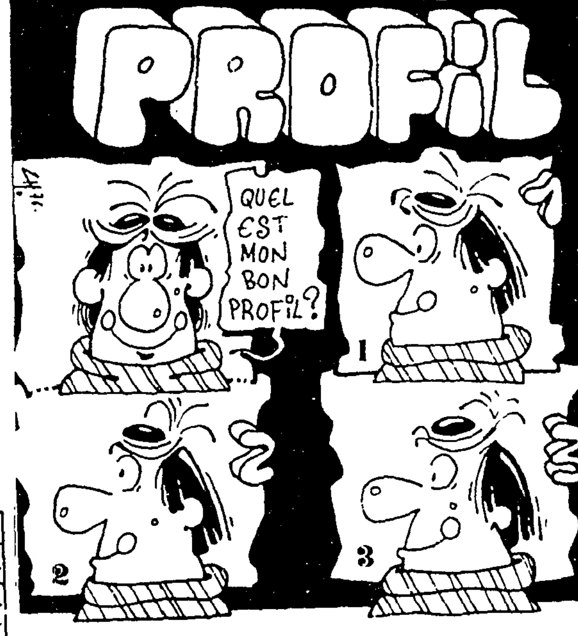
LONDRES— Madame, si votre mari est timide ou jaloux, ne parlez pas à vos plantes et, surtout, n'en placez pas dans votre chambre. Une enquête qui vient d'être menée en Angleterre par deux groupements horticoles a révélé que bien des hommes les considèrent comme des intruses et perdent de ce fait toute leur virilité. . .

CALIFORNIE— On peut se procurer dans les magasins un petit machin qui fait des oeufs bouillis. . . carrés! On insère simplement l'oeuf dans un de ces cubes de plastique et on le laisse au frigo 6 minutes. Pourquoi des oeufs carrés? Parce que ça glisse moins dans l'assiette, évidemment. . .

MALAISIE — Effectuant une descente dans une affaire de drogue, les policiers trouvèrent deux hommes, l'un portant un pantalon, l'autre une serviette enroulée autour de lui. Quand les deux hommes se sauvèrent par la fenêtre, celui qui portait la serviette la perdit mais ne continua pas moins sa course dans les rues de la ville. Il allait semer la police lorsque, passant près d'une corde à linge, il modéra sa course pour saisir un vêtement. Sa modestie l'avait perdu. L'homme au pantalon, lui, a disparu...

ROFFE

SOLUTIONS

PROFIL

Le no. 2.

* *

MOTS CACHES

7 lettres cachées

E	S	E	D	U	T	E	U	S	N	A	M	O	I	S
S	N	E	E	P	O	T	A	M	O	N	O	I	D	A
A	A	P	D	R	E	I	R	U	T	O	R	E	E	I
T	N	E	I	A	R	E	T	I	A	R	T	S	E	S
I	T	R	F	A	T	A	L	I	T	E	E	I	I	I
S	I	M	I	A	O	C	R	E	V	R	L	O	O	R
F	C	I	C	C	T	R	E	A	V	E	L	L	O	T
A	I	S	A	T	A	I	R	I	O	H	E	P	R	O
C	P	S	T	I	L	S	G	O	U	R	M	E	N	T
T	A	I	I	O	E	A	I	U	T	I	E	R	E	A
I	T	O	O	N	V	R	A	M	E	R	N	C	R	L
O	I	N	N	E	A	R	E	C	N	A	T	E	R	I
N	O	I	R	E	C	E	V	O	I	R	I	R	E	S
C	N	O	T	E	S	N	O	I	T	A	V	E	L	E
E	N	O	S	I	H	A	R	T	A	C	E	N	E	R

Action
aigre
anticipation

Cave
cris

Edification
élévation
études

Fatalité
fatigue

Gaver
givre
gourme

Idée

Lois

Mansuétude
mois
mortellement

Noire
notes

Ocre
oies
once
onomatopée
orner

Percer
permission

Ramer
recevoir
renégat
rire
roturier

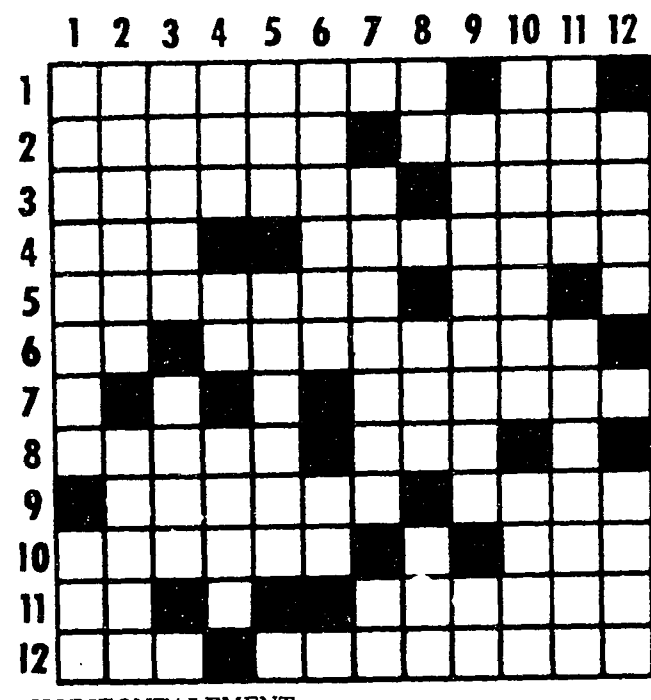
Saisir
satisfaction

Tancer
toit
tollé
total
totaliser
trahison
traiteraient

Voûte

MOTS CROISES

PROBLEME 3493

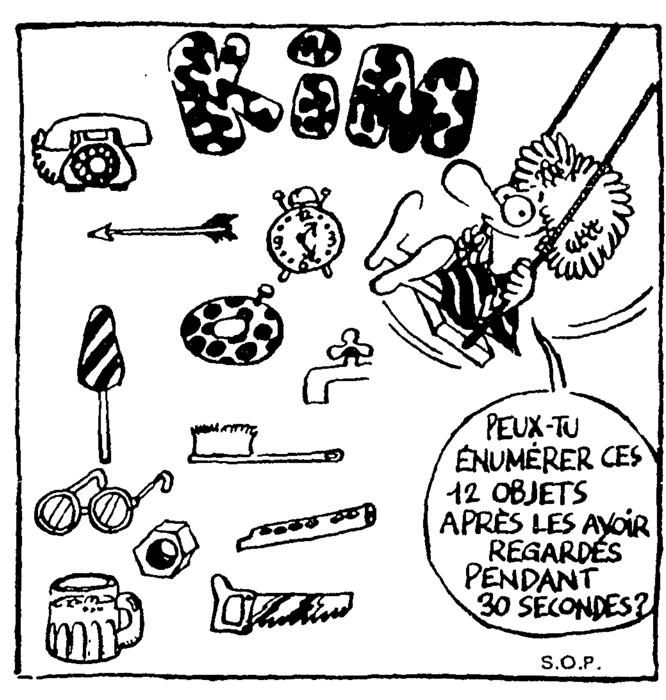


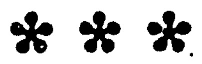
HORIZONTALEMENT

1–Galant ridicule. – Pron. pers.
2–Endommagé. – Qui ne monte ni ne baisse.
3–Qui lit à haute voix. – Ville de Roumanie.
4–Inséré sur. – Fille des deux frères.
5–Marque le pluriel. – A lui.
6–Inf. – Peu souvent.
7–Amenait vers lui.
8–Dispute. – Pièce du jeu de golf.
9–Céder pour un prix. – Principal dieu de la mythologie grecque.
10–Grande maison. – Tesson.
11–Symb.. chim. – Acquerra à prix d'argent.
12–Prén. masc. – Qui se fait en esprit (pl).

VERTICALEMENT

1–Forçat. – Mauvais.
2–Temps futur. – En forme d'oeuf.
3–Qui ressemble au lait. – Attache.
4–Adresse. – Patrie d'Abraham. – Qui fait preuve de snobisme.
5–Refuté. – Jour.
6–Frère d'Ajax. – Altesse royale.
7–Noeud formé d'une ou de plusieurs boucles. – Année.
8–Venu au monde. – Centre du pain. – Préfixe.
9–Presserez, serrerez. – Exprime la surprise.
10–Jésuite espagnol (1537-1624). – Comm. de Morbihan.
11–Orignal du Canada. – Tacheté.
12–Paradis. – Chimiste belge.





CONCOURS DES MOTS CACHÉS

GAGNANTE DE LA SEMAINE DERNIERE:

Mme Angélina Couture
11254 - 89rue
Edmonton, Alta

COMMENT PARTICIPER:

Trouvez le mot caché et faites-le parvenir à:

Les Mots Cachés
a/s Le Franco-Albertain
10012 - 109 rue
Edmonton, Alta
T5J 1M5

A NOTER: Il n'y aura pas de Concours des Mots Cachés pour la saison estivale. Le concours recommencera en septembre. Bonnes Vacances à tous.

SOLUTIONS

PROBLEME 3493

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	G	A	L	A	N	T	I	N	■	M	E	■
2	A	V	A	R	I	E	■	E	T	A	L	E
3	L	E	C	T	E	U	R	■	A	R	A	D
4	E	N	T	■	■	C	O	U	S	I	N	E
5	R	I	E	U	S	E	S	■	S	A	■	N
6	I	R	■	R	A	R	E	M	E	N	T	■
7	E	■	L	■	M	■	T	I	R	A	I	T
8	N	O	I	S	E	■	T	E	E	■	Q	■
9	■	V	E	N	D	R	E	■	Z	E	U	S
10	M	A	N	O	I	R	■	O	■	T	E	T
11	A	L	■	B	■	■	A	C	H	E	T	A
12	L	E	O	■	M	E	N	T	A	L	E	S

Avis d'Audience Publique

Ottawa, le 8 juin 1978

DEUXIEME PARTIE

OTTAWA (ONTARIO)

LE 2 OCTOBRE 1978, 9h00

Le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes tiendra une audience publique à compter du 2 octobre 1978 au Château Laurier, rue Rideau, Ottawa (Ontario) afin d'étudier ce qui suit:

RENOUVELLEMENT DES LICENCES DES RESEAUX

SOCIETE RADIO-CANADA, 1500, AVENUE BRONSON, C.P. 8478, OTTAWA (ONTARIO). K1G 3J5

a. - 780682100

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion du réseau de radio MA de langue anglaise, qui expire le 31 mars 1979.

b. - 780683900

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion du réseau de radio MA de langue française, qui expire le 31 mars 1979.

c. - 780684700

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion du réseau de radio MF de langue anglaise, qui expire le 31 mars 1979.

d. - 780685400

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion du réseau de radio MF de langue française, qui expire le 31 mars 1979.

e. - 780680500

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion du réseau de télévision de langue anglaise, qui expire le 31 mars 1979.

f. - 780681300

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion du réseau de télévision de langue française, qui expire le 31 mars 1979.

Endroits où l'on peut examiner les demandes:

Agent régional des relations publiques
Société Radio-Canada
95, avenue University
Saint-Jean (Terre-Neuve)

Directeur local
Société Radio-Canada
162, promenade Premier
Corner Brook (Terre-Neuve)

Directeur local
Société Radio-Canada
98, avenue Sullivan
Gander (Terre-Neuve)

Directeur local
Société Radio-Canada
Intersection de la rue High et du chemin Mill
Grand Falls (Terre-Neuve)

Chef de l'exploitation du Labrador
Société Radio-Canada
Goose Bay (Labrador/Terre-Neuve)

Agent de l'exploitation des émissions
Société Radio-Canada
Happy Valley (Labrador/Terre-Neuve)

Agent de l'exploitation des émissions
Société Radio-Canada
Labrador City (Terre-Neuve)

Directeur local
Société Radio-Canada
430, avenue University
Charlottetown (Ile-du-Prince-Edouard)

Agent régional des relations publiques
Société Radio-Canada
5600, rue Sackville
Halifax (Nouvelle-Ecosse)

Directeur local
Société Radio-Canada
285, rue Alexandra
Sydney (Nouvelle-Ecosse)

Directeur local
Société Radio-Canada
1160, rue Regent
Fredericton (Nouveau-Brunswick)

Directeur local
Société Radio-Canada
250, rue Archibald
Moncton (Nouveau-Brunswick)

Directeur
Société Radio-Canada
Ville de Québec
2505, boulevard Laurier
Ste-Foy (Québec)

Directeur local
Société Radio-Canada
155, rue Saint-Sacrement
Matane (Québec)

Directeur local
Société Radio-Canada
121 est, rue Racine
Chicoutimi (Québec)

Directeur local
Société Radio-Canada
273 ouest, St-Jean-Baptiste
Rimouski (Québec)

Bureau central de réception
Maison de Radio-Canada
1400 est, Boulevard Dorchester
Montréal (Québec)

Chef de la publicité du réseau de télévision
Société Radio-Canada
Pièce 219
135, rue Maitland
Toronto (Ontario)

Directeur des relations publiques
Société Radio-Canada
Avenue Lanark
Ottawa (Ontario)

Directeur
Société Radio-Canada
9ième étage
267, rue Pelissier
Windsor (Ontario)

Directeur local
Société Radio-Canada
213 est, rue Myles
Thunder Bay (Ontario)

Directeur local
Société Radio-Canada
15, rue Fir
Sudbury (Ontario)

Agent régional des relations publiques
Société Radio-Canada
541, avenue Portage
Winnipeg (Manitoba)

Chef des services techniques de télévision
Société Radio-Canada
127 nord, rue Main
Moose Jaw (Saskatchewan)

Directeur local
Société Radio-Canada
1840, rue McIntyre
Régina (Saskatchewan)

Directeur local
Société Radio-Canada
Tour CN, 5ième étage
1ière avenue Sud
Saskatoon (Saskatchewan)

Directeur régional des relations publiques
Société Radio-Canada
10454, avenue Whyte
Edmonton (Alberta)

Directeur de la radio
Société Radio-Canada
1724, boulevard Westmount
Calgary (Alberta)

Agent régional des relations publiques
Société Radio-Canada
700, rue Hamilton
Vancouver (Colombie-Britannique)

Directeur local
Société Radio-Canada
346, Stiles Place
Prince Rupert (Colombie-Britannique)

Directeur local
Société Radio-Canada
Fort Churchill (Manitoba)

Directeur local
Société Radio-Canada
Frobisher Bay (Territoires du Nord-Ouest)

Directeur local
Société Radio-Canada
Chemin Mackenzie
Inuvik (Territoires du Nord-Ouest)

Directeur régional du district du MacKenzie
Société Radio-Canada
Yellowknife (Territoire du Yukon)

Directeur régional
Territoire du Yukon
Société Radio-Canada
3101, avenue Third
Whitehorse (Territoire du Yukon)

RENSEIGNEMENTS GENERAUX

Comment intervenir

Quiconque désire formuler des commentaires à propos d'une demande peut présenter une intervention écrite. Cette intervention doit comporter un exposé clair et succinct des faits et des motifs pour lesquels l'intervenant appuie la demande, s'y oppose ou propose de la modifier. L'intervenant doit aussi indiquer s'il désire comparaitre à l'audience.

Date d'échéance pour la réception des interventions par le Conseil et par le requérant: le 5 septembre 1978

Les interventions doivent être envoyées par courrier recommandé ou par messager au requérant et au CRTC Ottawa (Ontario) K1A 0N2 avec preuve de signification.

Examen des demandes et des documents

A l'adresse locale indiquée dans l'avis et au Conseil, Edifice Central, Les Terrasses de la Chaudière, 1, rue Principale, Pièce 561, Hull (Québec).

Les demandes sont aussi disponibles au bureau régional de l'Ouest, 1860-1050 ouest, rue Pender, Vancouver (Colombie-Britannique) et au Bureau régional de Montréal, Suite 2114, Place Victoria, Montréal (Québec).

Règles de procédure

On peut obtenir de plus amples informations en se procurant une copie des Règles de procédure, disponible au coût de 35 cents au: Centre d'édition, Centre d'imprimerie, Imprimerie et édition, Ministère des Approvisionnements et Services, 270, rue Albert, Ottawa (Ontario).

Information: Ecrire au Conseil ou téléphoner à 819-997-1027 ou 997-1328.

Lise Ouimet
Secrétaire général

CRTC - Avis public 1978-86





APPEL D'OFFRES

LES SOUMISSIONS CACHETEES, visant les entreprises ou services énumérés ci-après, adressées à l'administrateur régional des Services financiers et administratifs, Ministère des Travaux publics du Canada, 201 - 269 rue Main, Winnipeg, Manitoba R3C 1B2, (Tél.: 204-949-2372), seront reçues jusqu'à l'heure et la date limites déterminées. On peut se procurer les documents de soumission aux bureaux du Ministère annoncés ci-après, sur versement du dépôt exigible.

Projet No. 034995
PRINCE ALBERT, SASKATCHEWAN
C.P.S. SASKATCHEWAN PENITENTIARY
RENOVATIONS TO MAIN FLOOR AND BASEMENT
FARM ANNEX BUILDING

Date limite: 11h.30 a.m. (H.A.C.) le 14 juillet 1978
Dépôt: $50.00

On peut se procurer les documents de soumission aux bureaux suivants: 201-269 rue Main, Winnipeg, Manitoba; 2e étage, 9925 - 109e rue, Edmonton, Alberta; 801 Edifice des Ressources Naturelles, 205-9e avenue S.E., Calgary, Alberta; 701 Edifice Financial, Régina, Saskatchewan; 902 Spadina Crescent E., Saskatoon, Saskatchewan. Ils peuvent être consultés aux bureaux de l'Association de Construction situés à Edmonton et Calgary, Alberta; Régina, Prince Albert et Saskatoon, Saskatchewan ainsi qu'à Winnipeg, Manitoba.

BUREAU DEPOSITAIRE DES SOUMISSIONS

Les sous-traitants des travaux d'électricité et de mécanique pour le projet mentionné ci-dessus, devront présenter leur soumission par l'entremise du Bureau dépositaire des soumissions de Prince Albert, situé au bureau de l'Association de construction de Prince Albert, Edifice Imperial Optical, Prince Albert, Saskatchewan au plus tard à 2h.00 p.m. (CDST), le 11 juillet 1978, conformément aux dispositions du document intitulé "principes et procédures à suivre pour présenter des offres aux dépôts de soumission concernant les travaux fédéraux", deuxième édition, 1er avril 1970.

Si vous désirez plus de détails, contactez:

S.E. Pupek, directeur du projet
Tél.: (204) 949-2360

INSTRUCTIONS

Le dépôt afférant aux plans et devis doit être sous forme d'un chèque bancaire visé, établi à l'ordre du Receveur Général du Canada. Il sera remboursé sur réception des documents en bon état dans le mois qui suivra le jour du dépouillement des offres.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

capsules d'optimisme

SUR VOTRE AGENDA, EN PRIORITE

Vous voulez réussir, et je vous approuve. Vous appartenez à cette génération de jeunes Canadiens français que j'admire, débrouillards, travailleurs, entreprenants. Je vous applaudis des deux mains.

Et pourtant je m'inquiète à votre sujet. C'est que je pense à votre femme, à vos enfants. J'ai l'impression que vous les négligez. Non pas,certes, au point de vue matériel. Vous les logez dans une maison luxueuse et vous donnez à votre épouse une allocation hebdomadaire substantielle.

Je voudrais simplement vous rappeler l'existence de biens plus précieux que l'argent, les beaux logis, les manteaux de fourrure, les autos, les tapis, les bijoux, etc.

Ne serait-ce pas votre épouse qui venait l'autre jour me confier sa détresse? Elle vous voit si peu. Vous êtes tellement pris. A la besogne déjà accaparante du bureau, vous ajoutez des cocktails, des soupers, des parties de golf,le tout pour multiplier vos contacts et faire progresser vos affaires.

Votre famille n'a plus que les restes de votre temps, les miettes. C'est vraiment trop peu.

Votre épouse vous aime à la folie mais pour combien de temps encore? Tant d'hommes rôdent autour d'elle et lui offrent l'affection dont vous la sevrez;

Et vos enfants qui grandissent sans presque vous connaître, quelle influence aurez-vous sur eux plus tard?

Moi, j'ai l'impression que vous brûlez la chandelle par les deux bouts.

Arrêtez-vous quelques instants pour réfléchir et réorganisez votre vie. Inscrivez sur votre agenda,en priorité, certaines heures et certains jours à vivre au milieu des vôtres Vous y perdrez peut-être quelques dollars, mais vous y acquerrez des valeurs humaines précieuses.

Pourquoi vous dire cela?

Tout simplement pour vous éviter de ressembler à cet homme dont on me parlait récemment. Dans la quarantaine, il est déjà riche et puissant. Mais sa femme le trompe, ses enfants l'ignorent, et son coeur surmené menace de lui jouer un mauvais tour.

Allons! Soyez sage. Arrêtez-vous! Etablissez le bilan de votre vie, de toute votre vie. Ne considérez pas surtout votre livre de banque et votre porte-feuille de valeurs mais surtout l'état de votre capital conjugal et familial. Et arrangez-vous pour éviter la banqueroute en ce domaine, arrangez-vous pour réussir votre vie, toute votre vie.

LE SECRET DE LA JEUNESSE

(S.O.P.) La jeunesse est un don du ciel que bien des femmes sont désireuses de conserver le plus longtemps possible. On associe bien souvent jeunesse et beauté: quelle femme ne rêve pas de de[illegible]r toujours belle?

On peut vieillir relativement tôt, tout comme on peut rester jeune longtemps. L'âge chronologique n'est pas toujours proportionnel à l'âge physiologique. Quels sont alors les principaux facteurs du vieillissement?

Il ne fait aucun doute que l'hérédité joue un rôle important au plan de la longévité. Une femme qui nait avec un bagage héréditaire favorable a plus de chances de vivre longtemps que celle qui vient au monde avec certaines déficiences. C'est là un fait indéniable.

Le mode de vie est également un élément de première importance face au vieillissement. Une femme qui voit à fournir à son organisme l'ensemble des conditions nécessaires à la santé, a évidemment plus de chances de rester jeune qu'une autre qui ne prend aucun soin de sa santé. Notre mode de vie est l'ensemble des gestes que nous posons régulièrement, les influences que nous subissons quotidiennement, ainsi que tout ce qui nous touche directement ou indirectement. Notre façon de nous alimenter, de nous reposer, de travailler, de penser, de nous divertir et de nous comporter, sont autant de situations influant sur notre longévité.

DE SAINES HABITUDES:

Il est bien sûr évident qu'une alimentation saine, l'oxygénation périodique au grand air, le repos complet et réparateur,la propreté, l'ensoleillement, de même que la pensée positive doivent faire partie de votre vie, si vous tenez à mettre toutes les chances de votre côté afin de vous assurer de vivre le plus longtemps possible, en ayant la pleine possession de toutes vos facultés. Il existe également un autre facteur essentiel au maintien de la jeunesse: c'est l'activité sous toutes ses formes.

L'ACTIVITE INTELLECTUELLE:

Rien ne fait autant vieillir que de négliger de solliciter adéquatement l'une ou l'autre de nos fonctions. En n'utilisant pas nos fonctions, elles s'atrophient et vieillissent prématurément. Sur le plan intellectuel, il en va de même; une personne qui ne sollicite à peu près jamais son intelligence, vieillit très rapidement sur ce plan.

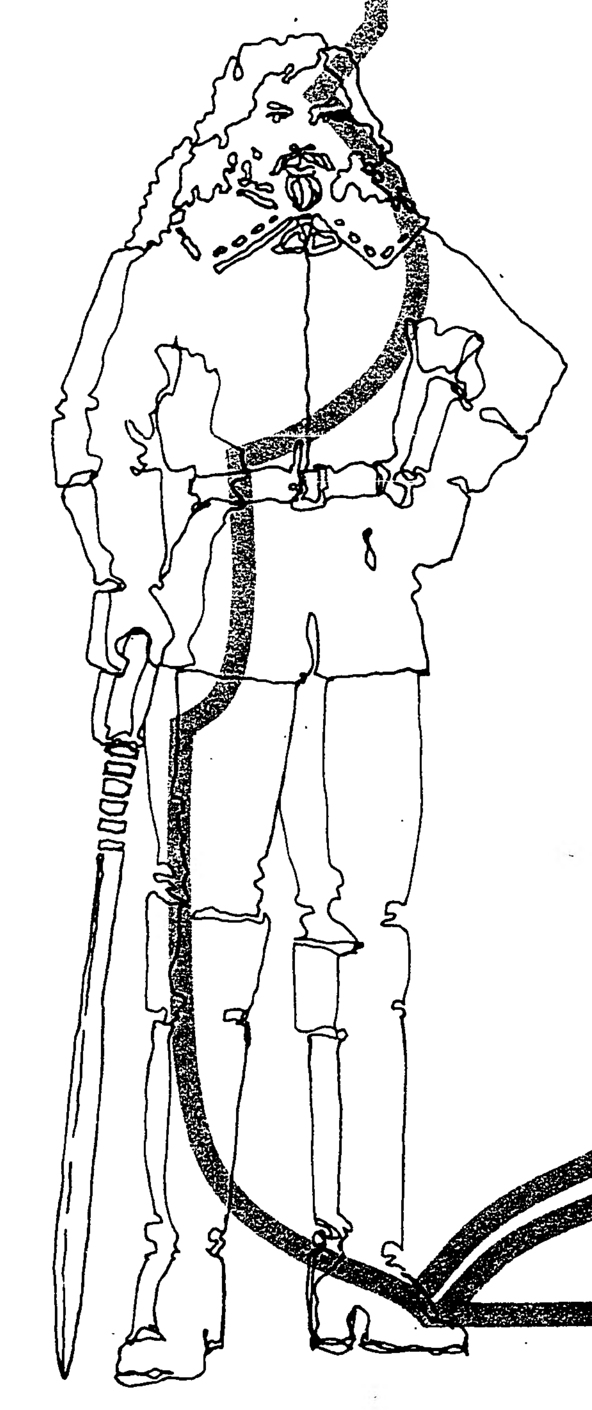
L'ACTIVITE PHYSIQUE:

Sur le plan physique, la majorité des gens savent à quel point l'exercice est indispensable au maintien d'une bonne condition. L'âge n'est pas une raison pour arrêter de courir, de sauter et de nager. Il est important de solliciter son système musculaire et son système nerveux, afin d'éviter qu'ils s'atrophient; c'est le meilleur moyen d'éviter le vieillissement précoce.

Pour demeurer jeune, il faut agir comme les jeunes. Il faut entretenir son corps et son esprit avec un grand soin. Souvenez-vous du vieil adage qui dit: "un esprit sain dans un corps sain'. On peut également dire : "un esprit jeune dans un corps jeune". Voyez-y!

La fête du retour aux sources

Pensez-y... c'est bientôt!



Québec, 1608

Le 3 juillet 1608, Champlain entreprenait la construction de la première habitation de Québec, à l'endroit où se trouve actuellement la magnifique Place Royale. Ce n'était peut-être pas la première installation d'Européens en Amérique, mais ce fut le premier poste qui devait durer et grandir au point de devenir la capitale de la culture française en Amérique.

Québec, 1978

Cette année, les 2 et 3 juillet, on marquera le 370e anniversaire de la fondation de Québec par la *Fête du retour aux sources.* Soyez de la fête! Venez à Québec voir comment la première habitation de Champlain s'est transformée en une ville d'un demi-million d'habitants... comment l'esprit et la joie de vivre des premiers arrivants ont fleuri au Québec.

Le super-spectacle de la Fête du retour aux sources lancera le soir du 2 juillet, l'ensemble des célébrations officielles. Sur la scène du Bois de Coulonges revivront près de quatre siècles de vie française en Amérique.

La semaine du patrimoine

Déjà, tout le Québec sera en liesse depuis une dizaine de jours avec la célébration de la Semaine du Patrimoine (du 23 au 30 juin) et de la Fête nationale du 24 juin. Cette période sera l'occasion idéale de retrouver nos racines communes, de prendre conscience de la contribution de nos prédécesseurs francophones à la "construction" de l'ensemble de l'Amérique du Nord.



Le festival d'été de Québec

Après la Fête du retour aux sources, les visiteurs seront invités à demeurer avec nous pour le Festival d'été de Québec qui durera jusqu'au 15 juillet. Artistes, écrivains, amis de la culture française de toute origine se rencontreront pendant cette quinzaine dans un climat de détente et d'échange.